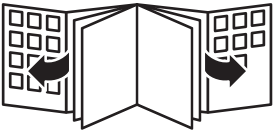
Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

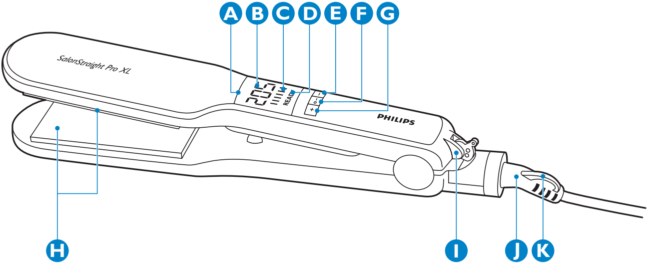
HP4667



PHILIPS



1



HP4667

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
The new Philips SalonStraight Pro XL straightener provides long-lasting professional straightening results. The professional styling temperature combined with ultra-smooth ceramic plates and even-heat technology provides superior and long-lasting straight styles. The adjustable temperature allows you to personalise the straightener to obtain optimal results to suit your hair type.

General description (Fig. 1)

- A Digital LED display
- B Selected temperature setting
- C Usage time
- D Ready indication
- E - button to decrease the temperature setting
- F On/off button
- G + button to increase the temperature setting
- H Ceramic plates
- I Closing lock
- J Swivel cord
- K Hanging loop

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance away from water. Do not use it near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When you use the appliance in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance away from non-heat-resistant surfaces and never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Keep the appliance away from flammable items.
- Never leave the appliance unattended when it is plugged in.
- Always unplug the appliance after use.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.

Caution

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Keep the straightening plates clean and free of dust, dirt and styling products such as mousse, spray and gel. Dust, dirt and styling products may cause damage to the ceramic-coated straightening plates.
- The straightening plates and the plastic parts near the plates reach a high temperature quickly. Prevent the hot surfaces of the appliance from coming into contact with your skin.

- The maximum temperature occurs just after heating up. The actual temperature during use may be lower.
- Do not leave the plates in your hair for more than a few seconds at a time as this may cause damage to your hair.
- Only use the appliance on dry or damp hair.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- The straightening plates have a ceramic coating. This coating slowly wears away over time. This does not affect the performance of the appliance.
- If you use the appliance on colour-treated hair, the plates may stain.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not wind the mains cord round the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Washing

The straightener gives the best results on well-washed hair. We advise you to follow the washing tips below:

1. **Wet your hair thoroughly for 30-60 seconds.**
2. **Pour some shampoo into the palm of your hand. Spread it between your hands and distribute it evenly through the hair.**
3. **Gently massage your hair and scalp. Do not rough up the hair or pull up long hair onto the scalp, as this may cause tangles.**
4. **Massage your scalp with your fingertips. This stimulates blood circulation and is gentler to the hair cuticles.**

5 Rinse your hair thoroughly, as poor rinsing can result in dull hair. Finish with a cold rinse for extra shine.

Drying

To get super-smooth results, it is essential to prepare your hair for straightening. Dry you hair properly with a hairdryer to ensure a professional, smooth finish.

1 After washing, squeeze excess water out of the hair with your hands and then towel-dry the hair. Use a comb to disentangle hair gently from the roots to the tips.

2 Divide the hair into sections using clips. Start at the back.

3 To dry each section, pull a straightening brush down the hair length. Follow the brush with the hairdryer, with its nozzle pointing towards the hair ends.

4 When you have finished drying each section, set the hairdryer to the cool setting for a final cool shot. This closes the cuticles and adds shine to the hair.

Tip: Philips Salon Pro hairdryers have a lower drying temperature and a stronger airflow than regular dryers. Thanks to this combination, they dry just as quickly as regular hairdryers but in a gentler way.

Using the appliance

Never leave the appliance unattended when it is plugged in.

Always put the appliance on a heat-resistant surface when it is heating up and when it is hot.

Straighteners are powerful styling tools and must always be used with care.
As with all straighteners that reach salon-high temperatures, do not use the appliance frequently to avoid damage to the hair. If you use the straightener incorrectly or if you use it at the wrong temperature setting, you could overheat your hair or even burn it. Always make sure you select a temperature setting that is suitable for your hair type.

Straightening

1 Put the plug in the wall socket.

2 Press the on/off button.
- The temperature setting of 110 appears on the display (Fig. 2).
- As soon as the appliance has heated up to this setting, the word 'READY' appears on the display.

Tip: If you lock the plates with the closing lock, the straightener heats up more quickly.

3 Select a temperature setting that is suitable for your hair type.
- Select a low temperature setting when you use the straightener for the first time.
- For coarse, curly or hard-to-straighten hair, select a medium to high setting (170 and up).
- For fine, medium-textured or softly waved hair, select a medium to low setting (160 and down).

Take extra care with pale, blonde, bleached or colour-treated hair, since it is susceptible to damage at high temperatures.

4 Press the + button to increase the temperature setting or press the - button to decrease the temperature setting (Fig. 3).
- The display shows the selected temperature setting.
- When the appliance has heated up to the selected setting, the word 'READY' appears on the display.
- The bars on the display show the remaining usage time of the appliance. The total usage time is 60 minutes. Every ten minutes one of the six bars disappears.

5 Comb or brush your hair so that it is disentangled and smooth. (Fig. 4)

Use a comb to divide the hair into sections. Do not put too much hair in one section.

Tip: It is better to section off the crown area and to straighten the hair underneath first, followed by the top area.

6 Take a section that is not wider than 5cm. Place it between the straightening plates and press the handles of the appliance firmly together.

7 Slide the straightener down the length of the hair in 5 seconds, from root to hair end, without stopping to prevent overheating. (Fig. 5)

8 Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.

9 Let your hair cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this would ruin the hairstyle you have just created.

Cleaning

1 Switch off the appliance and unplug it.

2 Let the appliance cool down completely on a heat-resistant surface.

3 Clean the appliance with a damp cloth.

Storage

Never wind the mains cord round the appliance.

1 Switch off and unplug the appliance.

2 Let the appliance cool down on a heat-resistant surface.

3 Use the closing lock to lock the straightening plates together.

4 Store the appliance in a safe and dry place. You can also store the appliance by hanging it from its hanging loop.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 6).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work.	There is a power failure or the socket to which the appliance is connected is not live.	Check if the power supply works. If it does, plug in another appliance to check whether the socket is live.
	The appliance is switched off.	Press the on/off button to switch on the appliance.
	The appliance is not suitable for the voltage to which it is connected.	Make sure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage.
	The mains cord of the appliance is damaged.	If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not heat up sufficiently.	The temperature setting selector is set to a low setting.	Set the temperature setting selector to a higher setting.

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den støtte, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.
Det nye Philips SalonStraight Pro XL-fladjern sikrer et holdbart, professionelt glatteresultat. Den professionelle stylingtemperatur kombineret med ultra glatte keramiske plader og ensartet varmeteknologi sikrer en flot, glat og holdbar frisure. Takket være den justerbare temperaturindstilling kan du tilpasse indstillingen til din egen hårtype og opnå et optimalt resultat.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- A Digitalt LED-display
- B Valgt temperaturindstilling
- C Brugstid
- D Startindikator
- E - tast til indstilling af lavere temperatur
- F On/Off-knap
- G + tast til indstilling af højere temperatur
- H Keramiske plader
- I Låsefunktion
- J Ledning med kugleled
- K Ophængningskrog

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Hold apparatet væk fra vand. Brug ikke apparatet i nærheden af eller over vand i f.eks. badekar, håndvask osv. Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selv om apparatet er slukket.

Advarsel

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Kontrollér regelmæssigt, om ledningen er hel og ubeskadiget. Brug ikke apparatet, hvis stik, ledning eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Hold apparatet væk fra overflader, der ikke er varmebestandige, og dæk aldrig apparatet til med f.eks. håndklæder eller tøj, når det er varmt.
- Hold apparatet væk fra brandbare genstande.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når strømmen er tilsluttet.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug.
- Hvis apparatet skal efterses eller repareres, skal du henvende dig til Philips, da en uautoriseret reparation efterfølgende kan være til fare for brugeren.

Forsigtig

- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ (30 mA). Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Sørg for at holde glattepladerne rene og fri for støv, snavs og stylingprodukter som mousse, spray og gele. Støv, snavs og stylingprodukter kan skade de keramisk belagte glatteplader.
- Glattepladerne og de omgivende plastikdele bliver hurtigt meget varme. Undgå, at huden kommer i kontakt med apparatets varme overflader.
- Maksimumtemperaturen nås lige efter opvarmningen. Den faktiske temperatur under brug kan være lidt lavere.

- Brug kun pladerne i håret nogle få sekunder ad gangen, da håret ellers kan tage skade.
- Apparatet må kun anvendes i tørt eller let fugtigt hår.
- Brug aldrig apparatet i kunstigt hår.
- Glattepladerne har en keramisk belægning. Belægningen slides langsomt af med tiden, hvilket dog ikke påvirker apparatets ydeevne.
- Hvis apparatet bruges i farvet hår, kan farven smitte af på pladerne.
- Brug kun apparatet til de formål, der er beskrevet i denne vejledning.
- Læg aldrig apparatet væk, før det er helt afkølet.
- Rul aldrig ledningen op omkring apparatet.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejleding, er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Klargøring

Hårvask

Fladjernet giver det bedste resultat, hvis det bruges i nyvasket hår. Vi anbefaler, at du følger nedenstående råd:

1. **Skyl håret grundigt i 30-60 sekunder.**
2. **Hæld shampoo op i håndfladen, og fordel den mellem hænderne og derefter jævnt i håret.**
3. **Massér omhyggeligt shampooen ind i hår og hovedbund. Pas på, at håret ikke filtrer – vær ekstra påpasselig ved langt hår.**
4. **Massér hovedbunden med fingerspidserne. Dette stimulerer blodcirkulationen og skåner hårsækkene.**
5. **Skyl håret grundigt, da det ellers kan blive livløst. Afslut med koldt vand for at give håret ekstra glans.**

Hårtørring

For at opnå et superglat resultat er det vigtigt, at håret forberedes, inden det glattes. Tør håret grundigt med en hårtørrer for at sikre et professionelt, glat resultat.

1 Når håret er vasket, klemmes overskydende vand ud af håret, og det tørres med et håndklæde. Brug en kam til forsigtigt at rede håret ud fra rod til spids.

2 Del håret op i sektioner med clips. Start i nakken.

3 Tør hver sektion ved at trække en fønbørste igennem den, mens du følger børsten med hårtørreren, og fønnæbbet peger ud mod hårspidserne.

4 Når håret er tørt, afsluttes med koldluft-indstillingen. Den kolde luft lukker hårsækkene og gør håret blankt.

Tip: Philips Salon Pro-hårtørrere har en lavere tørretemperatur og en kraftigere luftstrøm end almindelige hårtørrere. Takket været denne kombination tørrer de håret lige så hurtigt som almindelige hårtørrere, men på en mere skånsom måde.

Sådan bruges apparatet

Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når strømmen er tilsluttet.

Læg altid apparatet på et varmebestandigt underlag, når det varmer op, og når det er varmt.

Et fladjern er et kraftfuldt stylingværktøj og skal derfor altid anvendes med forsigtighed.
Alle fladjern, der når høje temperaturer som hos frisøren, bør ikke bruges for ofte, da det kan beskadige håret. Hvis du bruger fladjernet forkert eller ved en forkert temperatur, risikerer du, at håret bliver for tørt eller ligefrem brænder. Sørg altid for at vælge en temperatur, der passer til din hårtype.

Udglatning

1 Sæt stikket i stikkontakten.

2 Tryk på on/off-knappen.

- Temperaturindstilling 110 ses i displayet (fig. 2).
- Straks apparatet når denne temperatur, kommer ordet 'READY' (KLAR) til syne i displayet.

Tip: Hvis du låser pladerne med låsefunktionen, opvarmes fladjernet hurtigere.

3 Vælg en temperatur, der passer til din hårtype.

- Vælg en lav temperaturindstilling, når du bruger fladjernet første gang.
- Til kraftigt, krøllet eller genstridigt hår skal du vælge medium til høj temperatur (170 og opefter).
- Til fint eller letkrøllet hår skal du vælge medium til lav temperatur (160 og derunder).

Vær ekstra forsigtig med lyst, blondt, afbleget eller farvet hår, da disse hårtyper lettere beskadiges ved høje temperaturer.

4 Tryk på + knappen for at øge temperaturindstillingen eller på - knappen for at sænke temperaturindstillingen (fig. 3).

- Displayet viser den valgte temperaturindstilling.
- Når apparatet når den valgte varmeindstilling, kommer ordet 'READY' (KLAR) til syne i displayet.
- Antallet af blokke viser den resterende brugstid. Den samlede brugstid er 60 minutter. Der forsvinder én af de 6 blokke hvert tiende minut.

5 Red eller børst håret godt igennem, så det ikke er filtret. (fig. 4)

Opdel håret i sektioner med en kam. Sørg for, at der ikke er for meget hår i hver sektion.

Tip: Det anbefales at starte med håret i sider og nakke - og at glatte det øverste til sidst.

6 Tag fat om en hårlok - ikke bredere end 5 cm - placér den mellem glattepladerne, og pres håndtagene helt sammen.

7 Træk fladjernet gennem hele hårlokkens længde, fra rod til spids, på 5 sekunder uden ophold, for at undgå overophedning. (fig. 5)

8 Gentag processen efter 20 sekunder, indtil du har opnået det ønskede resultat.

9 Lad håret køle af. Vent med at rede eller børste det, indtil det er helt afkølet, da du ellers risikerer at ødelægge den opnåede effekt.

Rensning

1 Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.

2 Lad apparatet køle helt af på et varmebestandigt underlag.

3 Rengør apparatet med en fugtig klud.

Opbevaring

Rul aldrig ledningen rundt om apparatet.

1 Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.

2 Lad apparatet køle af på et varmebestandigt underlag.

3 Tryk på låseknappen for at låse glattepladerne sammen, inden apparatet lægges væk.

4 Opbevar apparatet et sikkert og tørt sted. Apparatet kan også opbevares ved hjælp af ophængningskrogen.

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflevér det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 6).

Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "Worldwide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, du kan støde på ved brug af apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjælp af nedenstående oplysninger, bedes du kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Apparatet fungerer ikke.	Der er noget galt med strømforsyningen eller den stikkontakt, apparatet er tilsluttet.	Kontrollér, om strømforsyningen er i orden. Hvis ja, så prøv at sætte et andet apparat i stikkontakten for at kontrollere, om den virker.
	Apparatet er slukket.	Tænd apparatet ved tryk på on/off-knappen.
	Apparatet er ikke beregnet til den tilsluttede netspænding	Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding.

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Netledningen er beskadiget.	Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
Apparatet varmes ikke tilstrækkeligt op.	Temperaturindstillingsknappen er indstillet på en lav temperatur.	Indstil temperaturindstillingsknappen på en højere temperatur.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Support von Philips optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome.
Der neue Philips SalonStraight Pro XL Haarglätter sorgt für perfekte und dauerhafte Stylingergebnisse. Mit der professionellen Styling-Temperatur in Verbindung mit ultra-glatten Keramikplatten und gleichmäßiger Wärmeverteilung erzielen Sie beste und lang anhaltende Ergebnisse. Über die regulierbaren Temperaturstufen können Sie den Glätter ganz individuell Ihrem Haartyp anpassen.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A Digitales LED-Display
- B Gewählte Temperatureinstellung
- C Anwendungszeit
- D Betriebsbereitschaftsanzeige
- E - Taste zur Reduzierung der Temperatur
- F Ein-/Ausschalter
- G + Taste zur Erhöhung der Temperatur
- H Keramikplatten
- I Verriegelung
- J Kabelgelenk
- K Aufhängeöse

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Halten Sie das Gerät von Wasser fern! Verwenden Sie es niemals in der Nähe von Wasser oder über gefüllten Waschbecken bzw. Badewannen. Ziehen Sie nach jedem Gebrauch im Badezimmer sofort den Stecker aus der Steckdose, denn auch ein ausgeschaltetes Gerät ist in der Nähe von Wasser eine Gefahr, solange sich der Stecker in der Steckdose befindet.

Warnhinweis

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Unversehrtheit. Verwenden Sie das Gerät keinesfalls, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt ist.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Gerät fern von nicht hitzebeständigen Oberflächen und bedecken Sie es nicht (z. B. mit einem Handtuch), solange es heiß ist.
- Halten Sie das Gerät fern von leicht entzündbaren Gegenständen.
- Lassen Sie das angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wenden Sie sich zur Prüfung oder zur Reparatur des Geräts immer an ein Philips Service-Center. Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen gefährden den Benutzer.

Achtung

- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.
- Halten Sie die Glätterplatten sauber und frei von Staub, Schmutz sowie Schaumfestiger, Stylingspray, Gel usw. Staub, Schmutz und Stylingprodukte können die Keramikbeschichtung der Glätterplatten beschädigen.

- Die Glätterplatten und Kunststoffteile um die Platten werden sehr schnell sehr heiß. Vermeiden Sie daher direkten Hautkontakt mit den heißen Flächen.
- Die Höchsttemperatur wird direkt nach dem Aufheizen angezeigt. Die tatsächliche Temperatur während des Gebrauchs kann aber niedriger sein.
- Lassen Sie die Platten jeweils nicht länger als ein paar Sekunden im Haar, da Sie Ihr Haar andernfalls beschädigen könnten.
- Benutzen Sie das Gerät nur bei trockenem oder feuchtem Haar.
- Wenden Sie das Gerät nicht an Kunsthaar an.
- Die Glätterplatten haben eine Keramikbeschichtung, die sich im Laufe der Zeit abnutzt. Dies beeinträchtigt jedoch nicht die Funktion des Geräts.
- Bei Anwendung in getöntem oder gefärbtem Haar können sich die Platten verfärben.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

Elektromagnetische Felder (EMF; Electro Magnetic Fields)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Für den Gebrauch vorbereiten

Waschen

Der Glätter liefert beste Resultate, wenn die Haare gründlich gewaschen wurden. Wir empfehlen Ihnen, die nachfolgenden Hinweise zum Waschen zu berücksichtigen.

1 **Machen Sie Ihr Haar ca. 30 bis 60 Sekunden lang gründlich nass.**

2 **Geben Sie etwas Haarwaschmittel in Ihre Handfläche, verreiben Sie es zwischen den Händen, und verteilen Sie es gleichmäßig im Haar.**

3 Massieren Sie sanft das Haar und die Kopfhaut. Zerzausen Sie dabei das Haar nicht zu sehr; ziehen Sie langes Haar auch nicht hoch über den Kopf, um Verklettungen zu vermeiden.

4 Massieren Sie die Kopfhaut mit den Fingerspitzen, da dies die Durchblutung anregt und das Haar schont.

5 Spülen Sie Ihr Haar gründlich aus. Ungenügendes Spülen kann zu glanzlosem Haar führen. Spülen Sie zuletzt mit kaltem Wasser für zusätzlichen Glanz.

Trocknen

Für ein superglattes Ergebnis ist es wichtig, das Haar auf das Glätten vorzubereiten. Trocknen Sie Ihr Haar gründlich mit einem Haartrockner, um ein professionell glattes Styling zu erzielen.

1 Drücken Sie nach dem Waschen überschüssiges Wasser mit den Händen aus dem Haar. Trocknen Sie das Haar dann mit einem Handtuch vor, und kämmen Sie es vorsichtig vom Ansatz bis zu den Spitzen durch.

2 Teilen Sie Ihr Haar vom Nacken aufwärts mit Klammern in Strähnen.

3 Zum Trocknen der einzelnen Strähnen führen Sie eine zum Glätten geeignete Bürste durch das Haar und folgen der Bürste mit dem Haartrockner. Dabei halten Sie die Düse des Haartrockners in Richtung Haarspitzen.

4 Stellen Sie den Haartrockner nach dem Trocknen der einzelnen Strähnen auf die Kaltstufe für einen abschließenden kühlen Luftstrom. Dadurch glättet sich die äußere Schicht des Haares und erhält mehr Glanz.

Tipp: Philips Salon Pro Haartrockner trocknen bei geringerer Temperatur und mit stärkerem Luftstrom als andere Haartrockner. Durch diese Kombination trocknen sie genauso schnell wie andere Haartrockner, jedoch wesentlich schonender.

Das Gerät benutzen

Lassen Sie das angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt.

Legen Sie das Gerät, während es aufheizt oder solange es heiß ist, nur auf hitzebeständige Oberflächen.

Haarglätter sind leistungsstarke Stylinggeräte und sind stets mit Vorsicht zu verwenden.
Wie für alle Haarglätter, die Profi-Temperaturen erreichen, gilt auch für dieses Gerät: Benutzen Sie es nicht zu häufig, um Haarschäden zu vermeiden. Wenn Sie den Haarglätter unsachgemäß oder bei zu hoher Temperatureinstellung anwenden, kann Ihr Haar austrocknen oder sogar verbrennen. Wählen Sie immer eine Temperatur, die Ihrem Haartyp entspricht.

Glätten

1 Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

2 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter.
- Die Temperatureinstellung 110 °C wird im Display angezeigt (Abb. 2).
- Sobald das Gerät auf diese Temperatur aufgeheizt ist, wird das Wort ‚READY' im Display angezeigt.

Tipp: Wird das Gerät im verriegelten Zustand aufgeheizt, verkürzt sich die Aufheizzeit.

3 Wählen Sie eine Temperatur, die Ihrem Haartyp entspricht:
- Wenn Sie den Haarglätter zum ersten Mal verwenden, wählen Sie zunächst eine niedrigere Temperatur.
- Wählen Sie für sehr dickes, lockiges und schwer zu glättendes Haar eine mittlere bis hohe Temperatureinstellung (170 °C oder höher).
- Wählen Sie für feines, normales oder leicht welliges Haar eine mittlere bis niedrige Temperatureinstellung (160 °C oder niedriger).

Seien Sie besonders vorsichtig bei hellem, blondem, gebleichtem oder coloriertem Haar, da dies leichter durch hohe Temperaturen beschädigt wird.

4 Drücken Sie zur Erhöhung der Temperatur die Taste + bzw. zur Reduzierung der Temperatur die Taste - (Abb. 3).

- Im Display wird die gewählte Temperatureinstellung angezeigt.
- Sobald das Gerät auf die gewählte Temperatur aufgeheizt ist, wird das Wort ‚READY' im Display angezeigt.
- Die Balken im Display zeigen die verbleibende Anwendungszeit an. Die gesamte Dauer beträgt 60 Minuten. Alle zehn Minuten wird einer der sechs Balken ausgeblendet.

5 Kämmen oder bürsten Sie Ihr Haar, damit es glatt und locker fällt. (Abb. 4)

Teilen Sie Ihr Haar mit einem Kamm in Strähnen. Erfassen Sie dabei nicht zu viel Haar in einer Strähne.

Tipp: Am besten teilen Sie zuerst das Haar oben auf dem Kopf ab und glätten das darunter liegende Haar. Glätten Sie anschließend die oberen Haarpartien.

6 Nehmen Sie eine höchstens 5 cm breite Haarsträhne, legen Sie sie zwischen die Platten, und drücken Sie die Griffe fest zusammen.

7 Führen Sie das Gerät innerhalb von 5 Sekunden ohne Unterbrechung vom Ansatz bis zu den Spitzen, um das Haar vor Überhitzung zu schützen. (Abb. 5)

8 Wiederholen Sie diesen Vorgang nach 20 Sekunden, bis Sie das gewünschte Ergebnis erzielt haben.

9 Lassen Sie Ihr Haar abkühlen, bevor Sie es kämmen oder bürsten, um den soeben erzielten Effekt zu erhalten.

Reinigung

1 Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

2 Lassen Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Unterlage vollständig abkühlen.

3 Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch.

Aufbewahrung

Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

1 Schalten Sie es aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

2 Lassen Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Unterlage abkühlen.

3 Verriegeln Sie die Glätter-Platten miteinander.

4 Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren und trockenen Ort auf. Sie können das Gerät an der Aufhängeöse aufhängen.

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 6).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website (**www.philips.com**). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch Ihres Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Möglicherweise liegt ein Stromausfall vor oder die Steckdose, mit der das Gerät verbunden ist, führt keinen Strom.	Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung funktioniert. Falls dies der Fall ist, schließen Sie ein anderes Gerät an die Steckdose an, um zu ermitteln, ob diese Strom führt.
	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten.
	Möglicherweise ist das Gerät für die verfügbare Netzspannung nicht geeignet.	Prüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
	Das Netzkabel des Geräts ist defekt.	Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
Das Gerät heizt nicht genügend auf.	Der Temperaturregler ist auf eine zu niedrige Temperatur eingestellt.	Der Temperaturregler ist auf eine zu hohe Temperatur eingestellt.

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

Ο νέος ισιωτής μαλλιών SalonStraight Pro XL της Philips προσφέρει επαγγελματικό αποτέλεσμα και μεγάλη διάρκεια στο ίσιωμα των μαλλιών σας. Η θερμοκρασία για επαγγελματικό φορμάρισμα σε συνδυασμό με τις εξαιρετικής απαλότητας πλάκες με κεραμική επίστρωση και την τεχνολογία ομοιόμορφης κατανομής της θερμότητας προσφέρει υπέροχα και μεγάλης διάρκειας στυλ ισιώματος. Η δυνατότητα ρύθμισης της θερμοκρασίας σας επιτρέπει να προσαρμόσετε τη λειτουργία του ισιωτή στις ανάγκες των μαλλιών σας για βέλτιστα αποτελέσματα.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- A Ψηφιακή οθόνη LED
- B Επιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας
- C Χρόνος χρήσης
- D Ένδειξη ετοιμότητας
- E κουμπί - για μείωση της θερμοκρασίας
- F Κουμπί on/off
- G κουμπί + για αύξηση της θερμοκρασίας
- H Πλάκες με κεραμική επίστρωση
- I Κλείδωμα πλακών
- J Περιστρεφόμενο καλώδιο
- K Γαντζάκι για κρέμασμα

Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από το νερό. Μην τη χρησιμοποιείτε κοντά ή πάνω από μπανιέρες, νιπτήρες, νεροχύτες κτλ. που

περιέχουν νερό. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, να την αποσυνδέετε από την πρίζα μετά τη χρήση. Η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

Προειδοποίηση

- Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλωδίου. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το φις, το καλώδιο ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί φθορά.
- Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.
- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από μη αντιθερμικές επιφάνειες και μην καλύπτετε ποτέ τη συσκευή με οτιδήποτε (π.χ. πετσέτα ή κάλυμμα) όταν είναι ζεστή.
- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση.
- Να παραδίδετε πάντα τη συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips για έλεγχο ή επισκευή. Επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επικίνδυνη για τον χρήστη.

Προσοχή

- Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός θα πρέπει να έχει ονομαστική τιμή παραμένοντος ρεύματος λειτουργίας όχι υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Διατηρείτε τις πλάκες ισιώματος καθαρές και χωρίς σκόνη, βρομιά και προϊόντα φορμαρίσματος, όπως αφρός, σπρέι και τζελ. Η σκόνη, η βρομιά και τα προϊόντα φορμαρίσματος μπορεί να φθείρουν τις πλάκες ισιώματος με κεραμική επίστρωση.
- Οι πλάκες ισιώματος και τα πλαστικά μέρη κοντά στις πλάκες φτάνουν σε υψηλή θερμοκρασία γρήγορα. Αποφύγετε την επαφή των ζεστών επιφανειών της συσκευής με το δέρμα σας.
- Η μέγιστη θερμοκρασία επιτυγχάνεται αμέσως μετά τη θέρμανση. Η πραγματική θερμοκρασία κατά τη χρήση ενδέχεται να είναι μικρότερη.
- Μην αφήνετε τις πλάκες στα μαλλιά σας για περισσότερο από λίγα δευτερόλεπτα τη φορά καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στα μαλλιά σας.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνά ή υγρά μαλλιά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.
- Οι πλάκες ισιώματος διαθέτουν κεραμική επίστρωση. Η επίστρωση αυτή φθείρεται με το πέρασμα του χρόνου. Αυτό δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής.
- Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βαμμένα μαλλιά, οι πλάκες ενδέχεται να αποκτήσουν κηλίδες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχει κρυώσει.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνος με τις οδηγίες του παρόντος

εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Προετοιμασία για χρήση

Λούσιμο

Τα αποτελέσματα του ισιωτή μαλλιών είναι καλύτερα σε καλά λουσμένα μαλλιά. Σας συνιστούμε να ακολουθήσετε τις παρακάτω συμβουλές για το λούσιμο:

1. Βρέξτε τα μαλλιά σας καλά για 30-60 δευτερόλεπτα.
2. Ρίξτε λίγο σαμπουάν στην παλάμη σας. Αρχικά απλώστε το στα χέρια σας και στη συνέχεια ομοιόμορφα στα μαλλιά σας.
3. Κάντε απαλό μασάζ στα μαλλιά και στο δέρμα της κεφαλής. Μην κάνετε απότομες κινήσεις και μην ανεβάζετε τα μακριά μαλλιά πάνω στο κεφάλι για να τα λούσετε, καθώς μπορεί να μπερδευτούν.
4. Κάντε μασάζ στο δέρμα της κεφαλής με τα ακροδάκτυλά σας. Αυτό διεγείρει την κυκλοφορία του αίματος και είναι πιο απαλό για το εξωτερικό τμήμα της τρίχας.
5. Ξεπλύνετε πολύ καλά τα μαλλιά, διαφορετικά ενδέχεται να αποκτήσουν θαμπάδα. Για περισσότερη λάμψη, ολοκληρώστε το λούσιμο με ένα ξέβγαλμα με κρύο νερό.

Στέγνωμα

Για ιδιαίτερα λεία αποτελέσματα, είναι σημαντικό να προετοιμάσετε τα μαλλιά για το ίσιωμα. Στεγνώστε καλά τα μαλλιά σας με έναν στεγνωτήρα μαλλιών για επαγγελματικό, λείο τελικό αποτέλεσμα.

1. Μετά το λούσιμο, στίψτε τα μαλλιά με τα χέρια σας προκειμένου να φύγει το πολύ νερό και ύστερα στεγνώστε τα με μία πετσέτα. Χρησιμοποιήστε μια χτένα για να ξεμπλέξετε τα μαλλιά σας απαλά από τη ρίζα έως τις άκρες.
2. Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες χρησιμοποιώντας κλιπς. Ξεκινήστε από το πίσω μέρος του κεφαλιού.

3 Για να στεγνώσετε κάθε τούφα, χρησιμοποιήστε μια βούρτσα ισιώματος, την οποία θα περάσετε σε όλο το μήκος των μαλλιών, από τη ρίζα εως τις άκρες. Ακολουθήστε τη βούρτσα με τον στεγνωτήρα, με το στόμιό του στραμμένο προς τις άκρες των μαλλιών.

4 Όταν ολοκληρώσετε το στέγνωμα κάθε τούφας, θέστε τον στεγνωτήρα στην κρύα ρύθμιση για μια τελική βολή κρύου αέρα. Έτσι κλείνει το εξωτερικό τμήμα της τρίχας και τα μαλλιά σας είναι πιο γυαλιστερά.

Συμβουλή: Οι στεγνωτήρες Salon Pro της Philips έχουν χαμηλότερη θερμοκρασία στεγνώματος και ισχυρότερη ροή αέρα από τους συνηθισμένους στεγνωτήρες. Χάρη σε αυτό το συνδυασμό, στεγνώνουν το ίδιο γρήγορα με τους συνηθισμένους στεγνωτήρες αλλά με πιο ήπιο τρόπο.

Χρήση της συσκευής

Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.

Να ακουμπάτε πάντα τη συσκευή σε αντιθερμική επιφάνεια όταν αρχίζει να ζεσταίνεται και όταν είναι πολύ ζεστή.

Οι ισιωτές μαλλιών είναι ισχυρά εργαλεία φορμαρίσματος και θα πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντα με προσοχή.
Όπως με όλους τους ισιωτές μαλλιών που φτάνουν σε επαγγελματικά υψηλές θερμοκρασίες, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή συχνά για να αποφύγετε τη φθορά των μαλλιών. Εάν χρησιμοποιήσετε τον ισιωτή μαλλιών με λάθος τρόπο ή σε λάθος θερμοκρασία, μπορεί να υπερθερμάνετε ή ακόμη και να κάψετε τα μαλλιά σας. Επιλέγετε πάντα μια ρύθμιση θερμοκρασίας κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας.

Ίσιωμα

1 Συνδέστε το φις στην πρίζα.

2 Πιέστε το κουμπί on/off.

◗ Στην οθόνη εμφανίζεται η ρύθμιση της θερμοκρασίας στους 110 (Εικ. 2).
◗ Μόλις η συσκευή φτάσει τη θερμοκρασία αυτής της ρύθμισης, στην οθόνη εμφανίζεται η λέξη “READY” (ΕΤΟΙΜΗ).

Συμβουλή: Εάν κλειδώσετε τις πλάκες με το κλείδωμα πλακών, ο ισιωτής μαλλιών θερμαίνεται πιο γρήγορα.

3 Επιλέξτε μια ρύθμιση θερμοκρασίας κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας.
- Επιλέξτε χαμηλή θερμοκρασία όταν χρησιμοποιήσετε τον ισιωτή μαλλιών για πρώτη φορά.
- Για μαλλιά με χοντρή τρίχα, κατσαρά ή δύσκολα στο ίσιωμα, επιλέξτε μεσαία έως υψηλή ρύθμιση θερμοκρασίας (170 και πάνω).
- Για μαλλιά με λεπτή ή μέτρια τρίχα ή μαλλιά ελαφρώς σπαστά, επιλέξτε μεσαία έως χαμηλή ρύθμιση θερμοκρασίας (160 και κάτω).

Να προσέχετε ιδιαίτερα με τα θαμπά μαλλιά, τα ξανθά μαλλιά, τα μαλλιά με ντεκαπάζ ή τα βαμμένα μαλλιά, καθώς είναι ευπαθή στις υψηλές θερμοκρασίες.

4 Πιέστε το κουμπί + για να αυξήσετε τη θερμοκρασία ή το κουμπί - για να μειώσετε τη θερμοκρασία (Εικ. 3).
◗ Στην οθόνη εμφανίζεται η επιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας.
◗ Όταν η συσκευή θερμανθεί και φτάσει στην επιλεγμένη ρύθμιση, η λέξη “READY” (ΕΤΟΙΜΗ) εμφανίζεται στην οθόνη.
◗ Οι γραμμές στην οθόνη δείχνουν τον υπολειπόμενο χρόνο χρήσης της συσκευής. Ο συνολικός χρόνος χρήσης είναι 60 λεπτά. Κάθε δέκα λεπτά μία από τις έξι γραμμές θα εξαφανίζεται.

5 Χτενίστε ή βουρτσίστε τα μαλλιά σας για να τα ξεμπλέξετε. (Εικ. 4)
Χρησιμοποιήστε μια χτένα για να χωρίσετε τα μαλλιά σε τούφες. Μην κάνετε πολύ χοντρές τις τούφες.

Συμβουλή: Είναι προτιμότερο να διαχωρίσετε τη στεφάνη του κεφαλιού για να ισιώσετε πρώτα τα μαλλιά που βρίσκονται από κάτω και ύστερα αυτά που βρίσκονται στην κορυφή του κεφαλιού.

6 Πάρτε μια τούφα όχι φαρδύτερη από 5 εκ. Τοποθετήστε τη ανάμεσα στις πλάκες ισιώματος και πιέστε σταθερά τις λαβές της συσκευής.

7 Κυλήστε τον ισιωτή κατά μήκος των μαλλιών σας για 5 δευτερόλεπτα, από τις ρίζες ως τις άκρες, χωρίς να σταματήσετε, για να αποφύγετε την υπερθέρμανση. (Εικ. 5)

8 Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μετά από 20 δευτερόλεπτα μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

9 Αφήστε τα μαλλιά σας να κρυώσουν. Μην τα χτενίσετε ή τα βουρτσίσετε προτού κρυώσουν, διότι αυτό μπορεί να καταστρέψει το στυλ που μόλις δημιουργήσατε.

Καθαρισμός

1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

2 Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς επάνω σε αντιθερμική επιφάνεια.

3 Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί.

Αποθήκευση

Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.

1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε τη από την πρίζα.

2 Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει επάνω σε αντιθερμική επιφάνεια.

3 Χρησιμοποιήστε το κλείδωμα πλακών για να κλειδώσετε τις πλάκες ισιώματος μαζί.

4 Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ασφαλές και ξηρό μέρος. Μπορείτε επίσης να αποθηκεύσετε τη συσκευή κρεμώντας την από το γαντζάκι για κρέμασμα.

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 6).

Εγγύηση και σέρβις

Εάν χρειάζεστε σέρβις ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com** ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπό σας της Philips.

Οδηγός ανεύρεσης/επίλυσης προβλημάτων

Σε αυτό το κεφάλαιο συνοψίζονται τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα βάσει των παρακάτω πληροφοριών, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Υπάρχει διακοπή ρεύματος ή η πρίζα στην οποία έχει συνδεθεί η συσκευή δεν λειτουργεί.	Ελέγξτε εάν υπάρχει παροχή ρεύματος. Εάν υπάρχει, συνδέστε μια άλλη συσκευή στην πρίζα για να ελέγξετε εάν η πρίζα λειτουργεί.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
	Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.	Πιέστε το κουμπί on/off για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
	Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για την τάση ρεύματος με την οποία έχει συνδεθεί.	Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
	Το καλώδιο της συσκευής έχει υποστεί φθορά.	Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.
Η συσκευή δεν θερμαίνεται αρκετά.	Ο επιλογέας ρύθμισης θερμοκρασίας έχει τεθεί σε χαμηλή ρύθμιση.	Θέστε τον επιλογέα ρύθμισης θερμοκρασίας σε υψηλότερη ρύθμιση.

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.
La nueva plancha para el pelo SalonStraight Pro XL de Philips proporciona un alisado profesional y duradero. La temperatura de moldeado profesional, combinada con las placas cerámicas ultrasuaves y una tecnología de calor uniforme, proporcionan un magnífico alisado duradero. La temperatura ajustable permite personalizar la plancha para conseguir óptimos resultados adaptándose a su tipo de cabello.

Descripción general (fig. 1)

- A Display LED digital
- B Temperatura seleccionada
- C Tiempo de utilización
- D Indicador de listo para usar
- E Botón - para disminuir la temperatura
- F Botón de encendido/apagado
- G Botón + para aumentar la temperatura
- H Placas cerámicas
- I Mecanismo de cierre
- J Cable giratorio
- K Anilla para colgar

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- Mantenga el aparato alejado del agua. No lo use cerca o sobre el agua contenida en bañeras, lavabos, fregaderos, etc. Cuando lo use en un cuarto de baño, desenchufe el aparato después de usarlo, ya que la proximidad del agua representa un riesgo aunque el aparato esté apagado.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- Compruebe el estado del cable de alimentación con regularidad. No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- Mantenga el aparato lejos de superficies no resistentes al calor y nunca cubra el aparato (por ejemplo, con una toalla o ropa) mientras esté caliente.
- Mantenga el aparato lejos de objetos inflamables.
- No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Para revisiones o reparaciones, lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.

Precaución

- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre electricidad al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento que no exceda los 30 mA. Consulte a su electricista.
- Mantenga las placas alisadoras limpias y sin polvo, suciedad ni productos de peluquería como, por ejemplo, espuma moldeadora, laca o gel, ya que podrían dañar las placas alisadoras con revestimiento cerámico.

- Las placas alisadoras y las piezas de plástico cercanas a las placas se calientan mucho rápidamente. Evite que las superficies calientes del aparato entren en contacto directo con su piel.
- La máxima temperatura se alcanza justo después del proceso de calentamiento. La temperatura real durante el uso puede bajar.
- No deje las placas en contacto con el cabello más de unos pocos segundos cada vez, ya que podrían dañarlo.
- Use el aparato sólo sobre cabellos secos o húmedos.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Las placas alisadoras tienen un revestimiento cerámico. Este revestimiento se desgasta lentamente con el tiempo, aunque esto no influye en el rendimiento del aparato.
- Si se utiliza el aparato sobre cabello teñido, las placas pueden mancharse.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Preparación para su uso

Lavado del cabello

Se consigue un mejor alisado si el cabello se ha lavado correctamente. Recomendamos que siga los siguientes consejos de lavado:

1. **Moje bien el cabello durante 30-60 segundos.**
2. **Échese un poco de champú en la palma de la mano. Repártalo en ambas manos y distribúyalo uniformemente por el cabello.**

3 Masajee suavemente el cabello y el cuero cabelludo. No enmarañe el pelo ni frote el cabello largo sobre el cuero cabelludo, ya que se podrían formar enredos.

4 Masajee el cuero cabelludo con la yema de los dedos. Así se estimula la circulación sanguínea y resulta más suave para las cutículas del cabello.

5 Aclare bien el cabello, ya que de lo contrario quedaría sin brillo. Realice el último aclarado con agua fría para darle más brillo.

Secado

Para conseguir un cabello suave, es esencial preparar el cabello para alisarlo. Séquelo con un secador para garantizar un acabado profesional y suave.

1 Después de lavar el cabello, escurra el exceso de agua con las manos y séquelo con una toalla. Utilice un peine para desenredarlo suavemente desde la raíz a las puntas.

2 Divida el cabello en secciones con la ayuda de horquillas, empezando por la parte de atrás.

3 Para secar cada sección, peine el cabello hacia abajo con un cepillo alisador. Siga el cepillo con un secador con la boquilla orientada hacia las puntas.

4 Cuando haya terminado de secar todas las secciones, coloque el secador en la posición de frío para aplicar un chorro final de aire frío. De este modo, se cerrarán las cutículas y su cabello quedará más brillante.

Consejo: Los secadores Salon Pro de Philips tienen una temperatura de secado más baja y un flujo de aire más fuerte que los secadores convencionales. Gracias a esta combinación, secan tan rápido como los secadores convencionales pero cuidando más el cabello.

Uso del aparato

No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado.

Cuando el aparato se esté calentando o esté caliente, colóquelo siempre sobre una superficie resistente al calor.

Las planchas para el pelo son herramientas potentes y deben utilizarse con precaución.
Al igual que con todas las planchas que alcanzan altas temperaturas como en la peluquería, no utilice este aparato con frecuencia para evitar dañar el cabello. Si utiliza la plancha de forma incorrecta, podría calentar en exceso el cabello o incluso quemarlo. Asegúrese siempre de seleccionar una temperatura adecuada para su tipo de cabello.

Alisado

1 Enchufe el aparato a la toma de corriente.

2 Pulse el botón de encendido/apagado.
- La posición de temperatura de 110 aparece en el display (fig. 2).
- En cuanto el aparato se calienta y alcanza esta posición, la palabra “READY” (listo) aparece en el display.

Consejo: Si bloquea las placas con el mecanismo de bloqueo, la plancha para el pelo se calienta más rápidamente.

3 Seleccione siempre una temperatura adecuada para su tipo de cabello.
- Seleccione una posición de temperatura baja cuando utilice la plancha por primera vez.
- Para cabello grueso, rizado o difícil de alisar, seleccione una posición de media a alta (170 o más).
- Para cabello fino, de textura media o ligeramente ondulado, seleccione una posición de media a baja (160 o menos).

Tenga especial cuidado con el cabello claro, rubio, decolorado o teñido, ya que se puede dañar con temperaturas altas.

4 Pulse el botón + para aumentar la temperatura, o bien pulse - para disminuirla (fig. 3).
- El display muestra la temperatura seleccionada.
- Cuando el aparato ha alcanzado la temperatura seleccionada, la palabra “READY” (listo) aparece en el display.

- Las barras del display muestran el tiempo restante de utilización del aparato. El tiempo total de utilización es de 60 minutos. Cada diez minutos una de las seis barras desaparece.

5 Peine o cepille el cabello para desenredarlo y dejarlo suave. (fig. 4)
Utilice un peine para dividir el cabello en mechones. No ponga demasiado cabello en un mechón.

Consejo: Es mejor separar la parte de la coronilla y alisar primero el cabello de la parte inferior. A continuación, alise la parte superior.

6 Tome un mechón que no sea más ancho de 5 cm. Colóquelo entre las placas alisadoras y junte firmemente los mangos del aparato.

7 Deslice la plancha a lo largo del pelo durante 5 segundos, desde la raíz a las puntas, sin detenerse para evitar que se caliente en exceso. (fig. 5)

8 Repita este proceso después de 20 segundos hasta conseguir el aspecto deseado.

9 Deje que su cabello se enfríe. No lo peine ni lo cepille hasta que se haya enfriado, ya que de lo contrario estropearía el peinado que acaba de crear.

Limpieza

1 Apague el aparato y desenchúfelo.

2 Deje enfriar totalmente el aparato sobre una superficie resistente al calor.

3 Limpie el aparato con un paño húmedo.

Almacenamiento

No enrolle nunca el cable alrededor del aparato.

1 Apague y desconecte el aparato.

2 Deje enfriar el aparato sobre una superficie resistente al calor.

3 Active el mecanismo de cierre para mantener las placas alisadoras unidas.

4 Guarde el aparato en un lugar seco y seguro. También puede guardar el aparato colgándolo por la anilla.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 6).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	Hay un fallo en el suministro de energía o la toma de corriente a la que se ha conectado el aparato no está activa.	Compruebe si la toma de corriente funciona. Si es así, enchufe otro aparato para comprobar que la toma está activa.
	El aparato está apagado.	Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato.

Problema	Posible causa	Solución
	El aparato no es adecuado para el voltaje de la red a la que se ha conectado.	Compruebe que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de red local.
	El cable de alimentación del aparato está dañado.	Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
El aparato no se calienta lo suficiente.	El selector de posición de temperatura está en una posición baja.	Coloque el selector de posición de temperatura en una posición más alta.

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.
Uusi Philips SalonStraight Pro XL -suoristaja takaa pitkäkestoisen ammattitasoisen tuloksen. Ammattitason muotoilulämpötila yhdessä sametinpehmeiden keraamisten levyjen ja tasaisen lämmön kanssa varmistavat erinomaisen ja pitkäkestoisen lopputuloksen. Voit säätää suoristimen lämpötilan juuri sinun hiustyypillesi sopivaksi.

Laitteen osat (Kuva 1)

- A Digitaalinen LED-näyttö
- B Valittu lämpötila-asetus
- C Käyttöaika
- D Käyttövalmiuden merkkivalo
- E Miinuspainike (-) lämpötilan vähentämiseen
- F Käynnistyspainike
- G Pluspainike (+) lämpötilan lisäämiseen
- H Keraamiset suoristuslevyt
- I Lukitsin
- J Pyörivä johto
- K Ripustuslenkki

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisen varalle.

Vaara

- Älä kastele laitetta äläkä käytä sitä vettä täynnä olevan pesualtaan, kylpyammeen tai muun astian päällä tai välittömässä läheisyydessä. Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen, sillä laitteessa on jännitettä, vaikka virta olisi katkaistu.

Tärkeää

- Tarkista, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.

- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen pistoke, virtajohto tai itse laite on vahingoittunut.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Pidä laite erossa lämpöä kestämättömistä pinnoista. Älä koskaan peitä kuumaa laitetta (esimerkiksi pyyhkeellä tai vaatteella).
- Pidä laite erossa helposti syttyvistä materiaaleista.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on liitetty pistorasiaan.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Toimita laite aina tarvittaessa tarkastettavaksi tai korjattavaksi Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen. Ammattitaidottomasti tehty korjaus saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.

Varoitus

- Lisäksi suosittelemme asentamaan kylpyhuoneen pistorasiaan jäännösvirtalaitteen (RCD). Jäännösvirtalaitteen jäännösvirran on oltava alle 30mA. Lisätietoja saat asentajalta.
- Pidä suoristuslevyt puhtaina pölystä, liasta ja muotoilutuotteista, kuten muotovaahdosta, hiuslakasta ja geelistä. Pöly, lika ja muotoilutuotteet voivat vahingoittaa keraamisesti pinnoitettuja suoristuslevyjä.
- Suoristuslevyt ja niiden lähellä olevat muoviosat lämpenevät nopeasti. Varo, etteivät laitteen kuumat pinnat tule kosketuksiin ihosi kanssa.
- Enimmäislämpötila saavutetaan heti lämmittämisen jälkeen. Varsinainen lämpötila käytön aikana voi olla matalampi.
- Älä anna levyjen koskettaa hiuksiasi enempää kuin muutaman sekunnin kerrallaan, jotta hiuksesi eivät vahingoitu.
- Käytä laitetta vain kuiviin tai kosteisiin hiuksiin.
- Älä käytä laitetta hiuslisäkkeisiin.
- Suoristuslevyissä on keraaminen pinnoite, joka kuluu hitaasti käytössä. Kuluminen ei vaikuta laitteen tehoon.
- Jos laitteella käsitellään värjättyjä hiuksia, levyt saattavat värjäytyä.

- Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytykseen asettamista.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella.

Käyttöönotto

Hiustenpesu

Suoristin antaa parhaat tulokset hyvin pestyille hiuksille. Suosittelemme noudattamaan seuraavia pesuvinkkejä:

1. Kastele hiukset perusteellisesti (noin minuutin ajan).
2. Kaada sampoota kämmenellesi. Levitä se käsiisi ja jaa tasaisesti hiuksiin.
3. Hiero hellästi hiuksia ja päänahkaa. Älä käsittele hiuksia kovakouraisesti äläkä vedä pitkiä hiuksia ylös, etteivät ne mene sekaisin.
4. Hiero päänahkaa sormenpäillä. Tämä virkistää verenkiertoa ja on hellävaraista hiuksille.
5. Huuhtele hiukset hyvin, sillä huonosti huuhdellut hiukset ovat kiillottomat. Huuhtele lopuksi kylmällä vedellä, mikä antaa lisää kiiltoa.

Kuivatus

Hyvän lopputuloksen varmistamiseksi on tärkeää valmistella hiukset suoristamista varten. Kuivata hiukset hyvin hiustenkuivaimella, jotta suoristusjälki on ammattimaista ja sileää.

1 Pesun jälkeen puristele liika vesi pois hiuksista käsin ja kuivaa sitten hiukset pyyheliinalla. Selvitä hiukset varovasti kammalla juuresta latvoihin asti.

2 Jaa hiukset osiin hiussoljilla. Aloita takaa.

3 Kuivata jokainen osa vetämällä harjaa alas hiuksia pitkin ja seuraamalla sitä hiustenkuivaimella, jonka suutin osoittaa hiusten latvoihin päin.

4 Kun olet kuivattanut jokaisen osan, aseta hiustenkuivain puhaltamaan viileää ilmaa. Viileä puhallus lisää hiusten kiiltoa.

Vinkki: Philips Salon Pro -hiustenkuivaimissa on matalampi kuivatuslämpötila ja voimakkaampi puhallus kuin tavallisissa hiustenkuivaimissa. Tästä syystä ne kuivattavat hiukset yhtä nopeasti kuin tavalliset hiustenkuivaimet mutta hellävaraisemmin.

Käyttö

Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on liitetty pistorasiaan.

Aseta laite aina lämmönkestävälle pinnalle, kun se lämpenee tai on kuuma.

Suoristaja on tehokas muotoiluväline ja sitä on aina syytä käyttää varovasti. Älä käytä säännöllisesti tätä tai mitään muuta suoristajaa, jonka lämpötila nousee kampaamoissa käytettävälle tasolle, jotta hiukset eivät vahingoittuisi. Jos käytät laitetta väärin, hiuksesi saattavat palaa. Valitse aina hiustyypin mukainen lämpötila.

Suoristaminen

1 Työnnä pistoke pistorasiaan.

2 Paina käynnistyspainiketta.

- Näytössä näkyy lämpötila-asetus 110 (Kuva 2).
- Kun laite on lämmennyt tähän lämpötilaan, näytössä näkyy teksti READY.

Vinkki: Jos lukitset levyt lukitsimen avulla, suoristin lämpenee nopeammin.

3 Valitse hiustyypille sopiva lämpötila.

- Kun käytät suoristinta ensimmäistä kertaa, valitse alhainen lämpötila.
- Valitse karkeita, kiharia tai vaikeasti suoristettavia hiuksia varten keskilämmin tai korkea lämpötila (170 tai yli).
- Valitse ohuita, keskituuheita tai pehmeästi kihartuvia hiuksia varten keskilämmin tai matala lämpötila (160 tai alle).

Ole erityisen varovainen, jos suoristettavat hiukset ovat vaaleat, vaalennetut tai värjätyt, koska ne vaurioituvat herkästi korkeassa lämpötilassa.

4 Voit lisätä lämpötilaa painamalla pluspainiketta (+) ja vähentää lämpötilaa painamalla miinuspainiketta (-) (Kuva 3).

◗ Näytössä näkyy valittu lämpötila-asetus.
◗ Kun laite on lämmennyt tähän lämpötilaan, näytössä näkyy teksti READY.
◗ Näytössä näkyvät palkit ilmaisevat laitteen jäljellä olevan käyttöajan. Kokonaiskäyttöaika on 60 minuuttia. Aluksi näkyvästä kuudesta palkista katoaa aina yksi kymmenen minuutin välein.

5 Kampaa tai harjaa hiukset selviksi ja sileiksi. (Kuva 4)

Jaa hiukset kammalla osiin. Älä ota yhteen osaan liikaa hiuksia.

Vinkki: Ensin kannattaa nostaa päälaelta hiukset ylös ja aloittaa suoristaminen alahiuksista. Suorista sen jälkeen päällimmäiset hiukset.

6 Käsittele kerrallaan enintään 5 cm:n leveydeltä hiuksia. Aseta hiukset suoristuslevyjen väliin ja purista laitteen kädensijat tiukasti yhteen.

7 Vedä suoristin hiusten juurista latvoihin asti noin 5 sekunnissa, jotta hiukset eivät kuumene liikaa. (Kuva 5)

8 Toista toimenpide 20 sekunnin välein, kunnes haluttu lopputulos on saatu.

9 Anna hiusten jäähtyä. Älä kampaa tai harjaa hiuksia, ennen kuin ne ovat jäähtyneet, sillä muuten voit pilata juuri luomasi hiustyylin.

Puhdistaminen

1 Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.

2 Anna laitteen jäähtyä kokonaan lämmönkestävällä alustalla.

3 Puhdista laite kostealla liinalla.

Säilytys

Älä koskaan kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.

1 Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.

2 Anna laitteen jäähtyä lämmönkestävällä alustalla.

3 Lukitse suoristuslevyt yhteen lukitsimella.

4 Säilytä laitetta turvallisessa ja kuivassa paikassa. Voit säilyttää laitetta myös ripustamalla sen ripustuslenkistä.

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 6).

Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa tulee ongelmia, tutustu Philipsin verkkosivustoon osoitteessa **www.philips.com** tai kysy neuvoa Philipsin kuluttajapalvelukeskuksesta (puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä). Jos maassasi ei ole kuluttajapalvelukeskusta, ota yhteyttä Philipsin jälleenmyyjään.

Vianmääritys

Tässä luvussa kuvataan tavallisimmat laitteen käyttöön liittyvät ongelmat. Ellet onnistu ratkaisemaan ongelmaa alla olevien ohjeiden avulla, ota yhteys Philipsin maakohtaiseen asiakaspalveluun.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi.	On ehkä sattunut sähkökatkos tai pistorasiaan ei tule virtaa.	Tarkista pistorasian toimivuus kytkemällä siihen jokin toinen laite.
	Laitteesta on katkaistu virta.	Paina laitteen päällä olevaa virtapainiketta.
	Laite ei ehkä sovi sille jännitteelle, johon se on yhdistetty.	Varmista, että laitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.
	Laitteen virtajohto on vaurioitunut.	Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
Laite ei kuumene riittävästi.	Lämpötilan valitsimen asetus on liian alhainen.	Valitse korkeampi lämpötila-asetus.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez vos produits sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.
La nouvelle brosse lissante SalonStraight Pro XL de Philips garantit des résultats professionnels et durables. À vous le coiffage longue durée, avec cette brosse présentant une température optimale combinée à des plaques en céramique ultradouces et à une technologie de répartition uniforme de la chaleur. Grâce au thermostat réglable, votre brosse lissante sera toujours à la température optimale.

Description générale (fig. 1)

- A Afficheur numérique
- B Réglage de température
- C Durée d'utilisation
- D Voyant prêt-à-utiliser
- E Bouton - pour diminuer la température
- F Bouton marche/arrêt
- G Bouton + pour augmenter la température
- H Plaques en céramique
- I Verrouillage des plaques
- J Cordon rotatif
- K Anneau de suspension

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Tenez l'appareil à l'écart de l'eau. Ne l'utilisez pas près d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier. Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un risque pour l'utilisateur même si l'appareil est éteint.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Ne posez pas l'appareil sur des surfaces sensibles à la chaleur et ne le couvrez jamais (par exemple, d'une serviette ou d'un vêtement) lorsqu'il est chaud.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'objets inflammables.
- Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. Toute réparation par une personne non qualifiée peut s'avérer dangereuse pour l'utilisateur.

Attention

- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA dans la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- Les plaques lissantes doivent être propres et ne doivent comporter aucune trace de poussières ou de saletés, ni de produits coiffants tels que mousse, spray ou gel. En effet, ceux-ci pourraient endommager les plaques lissantes en céramique.

- Les plaques lissantes et les éléments en plastique environnants sont portés rapidement à haute température. Évitez tout contact entre les surfaces chaudes et votre peau.
- La température maximale est atteinte juste après l'opération de chauffe. La température effective peut diminuer au cours de l'utilisation.
- Ne laissez pas les plaques plus de quelques secondes consécutives sur vos cheveux, vous risqueriez de les abîmer.
- N'utilisez cet appareil que sur cheveux secs ou légèrement humides.
- N'utilisez pas l'appareil sur cheveux artificiels.
- Le revêtement en céramique des plaques présente une usure normale au fil du temps. Cela n'a aucune incidence sur les performances de l'appareil.
- Si vous utilisez l'appareil sur cheveux colorés, il est possible que les plaques se tachent.
- N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui qui est indiqué dans ce manuel.
- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant utilisation

Shampooing

Vous obtiendrez de meilleurs résultats sur des cheveux bien lavés. Voici quelques conseils :

1. **Mouillez abondamment vos cheveux pendant 30 à 60 secondes.**
2. **Versez une petite quantité de shampooing dans la paume de la main. Frottez les mains l'une contre l'autre pour l'étaler et répartissez-le uniformément sur vos cheveux.**

3 Massez délicatement les cheveux et le cuir chevelu. Ne frictionnez pas trop fort et ne relevez pas les cheveux longs sur le cuir chevelu pour ne pas les emmêler.

4 Massez le cuir chevelu du bout des doigts afin de stimuler la circulation sanguine tout en ménageant la cuticule.

5 Rincez abondamment les cheveux. Un mauvais rinçage peut les rendre ternes. Pour plus de brillance, finissez par un rinçage à l'eau froide.

Séchage

Pour obtenir des cheveux ultralisses, il est essentiel de bien les préparer. Séchez-les convenablement à l'aide d'un sèche-cheveux.

1 Éliminez l'excès d'eau du plat de la main et séchez vos cheveux dans une serviette. Démêlez doucement vos cheveux au peigne, de la racine aux pointes.

2 Divisez vos cheveux en mèches à l'aide de pinces, en partant de l'arrière de la tête.

3 Séchez chaque mèche en tirant doucement à l'aide d'une brosse sur toute la longueur du cheveu tout en suivant le mouvement de la brosse avec le sèche-cheveux. Le flux d'air doit être dirigé vers la pointe du cheveu.

4 Enfin, réglez le sèche-cheveux sur air froid. Un dernier balayage à l'air froid referme la cuticule du cheveu et lui confère plus de brillance.

Conseil : Les sèche-cheveux Salon Pro de Philips ont une température de séchage plus basse et un jet d'air plus puissant que les sèche-cheveux traditionnels. Cette combinaison produit un séchage aussi rapide mais plus délicat qu'avec les autres appareils.

Utilisation de l'appareil

Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance.

Posez toujours l'appareil sur une surface résistante à la chaleur lorsqu'il chauffe ou est à température.

Le lisseur est un appareil puissant et doit dès lors s'utiliser avec précaution.
Comme tout appareil professionnel atteignant des températures élevées, il est conseillé de ne pas l'employer trop souvent pour éviter d'abîmer le cheveu. Si vous utilisez le lisseur de manière inadaptée ou si vous sélectionnez une température incorrecte, vous risquez de surchauffer le cheveu, voire de le brûler. Veillez à toujours sélectionner une température adaptée à votre type de cheveu.

Lissage

1 Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.

2 Appuyez sur le bouton marche/arrêt.
- Le réglage de température 110 apparaît sur l'afficheur (fig. 2).
- Dès que l'appareil atteint cette température, le mot « READY » (Prêt) apparaît sur l'afficheur.

Conseil : Si vous verrouillez les plaques à l'aide du verrouillage prévu à cet effet, la brosse lissante chauffe plus rapidement.

3 Choisissez une température adaptée à votre type de cheveu.
- Sélectionnez le réglage minimum lors de la première utilisation de la brosse lissante.
- Pour les cheveux drus, bouclés ou rebelles, sélectionnez une température moyenne à élevée (supérieure à 170).
- Pour les cheveux fins, de texture moyenne ou légèrement ondulés, sélectionnez une température moyenne à basse (inférieure à 160).

Soyez prudent si vous avez des cheveux clairs, blonds, colorés ou décolorés car une température élevée peut les abîmer.

4 Appuyez sur le bouton + pour augmenter la température ou sur le bouton - pour le diminuer (fig. 3).
- L'écran indique la température sélectionnée.
- Dès que l'appareil atteint la température demandée, le mot « READY » (Prêt) apparaît sur l'écran.

- Les barres sur l'afficheur indiquent le temps d'utilisation restant. La durée totale est de 60 minutes, soit six barres. Une barre disparaît toutes les 10 minutes.

5 Démêlez vos cheveux au peigne ou à la brosse. (fig. 4)

Divisez-les en mèches à l'aide d'un peigne. Ne faites pas de mèches trop épaisses.

Conseil : Commencez par lisser les mèches de la nuque et des côtés, puis remontez vers le sommet du crâne.

6 Prenez une mèche de maximum 5 cm de large. Placez-la entre les plaques lissantes et pressez fermement les poignées de l'appareil l'une contre l'autre.

7 Faites glisser l'appareil en 5 secondes sur toute la longueur du cheveu, de la racine à la pointe. Ne vous arrêtez pas, pour éviter de surchauffer les cheveux. (fig. 5)

8 Répétez ce geste après 20 secondes jusqu'à ce que vous obteniez l'effet désiré.

9 Laissez vos cheveux refroidir. Évitez de les peigner ou de les brosser lorsqu'ils sont chauds ; vos efforts seraient réduits à néant.

Nettoyage

1 Arrêtez l'appareil et débranchez-le.

2 Laissez l'appareil refroidir complètement sur une surface résistante à la chaleur.

3 Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.

Rangement

N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

1 Arrêtez, puis débranchez l'appareil.

2 Laissez l'appareil refroidir sur une surface résistante à la chaleur.

3 À l'aide du système de verrouillage des plaques, verrouillez les plaques lissantes ensemble.

4 Placez l'appareil dans un endroit sûr et sec. Vous pouvez aussi ranger l'appareil en l'accrochant par son anneau de suspension.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 6).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'alimentation électrique ne fonctionne peut-être pas ou la prise à laquelle l'appareil est branché n'est peut-être pas alimentée.	Vérifiez si l'alimentation électrique fonctionne en branchant un autre appareil sur la prise.

Problème	Cause possible	Solution
	L'appareil est éteint.	Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
	La tension nominale de l'appareil ne correspond peut-être pas à la tension secteur.	Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension secteur locale.
	Le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé.	Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
L'appareil ne chauffe pas suffisamment.	La température sélectionnée est trop basse.	Sélectionnez une température plus élevée.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.
La nuova piastra Philips SalonStraight Pro XL consente di avere i capelli lisci a lungo. Una temperatura adeguata combinata alle piastre in ceramica e alla tecnologia termica garantiscono dei capelli perfettamente lisci a lungo. La temperatura regolabile vi permette di impostare la piastra in base al tipo di capelli, per avere sempre una pettinatura impeccabile.

Descrizione generale (fig. 1)

- A Display digitale con LED
- B Impostazione della temperatura selezionata
- C Tempo di utilizzo
- D Spia apparecchio pronto
- E Pulsante "-" per diminuire la temperatura
- F Pulsante on/off
- G Pulsante "+" per aumentare la temperatura
- H Piastre in ceramica
- I Sistema di blocco
- J Cavo girevole
- K Gancio

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Tenete l'apparecchio lontano dall'acqua. Non usate l'apparecchio vicino a vasche da bagno, lavandini, ecc. contenenti acqua. Se usate l'apparecchio nella stanza da bagno, scollegate la spina dalla presa dopo l'uso. La presenza d'acqua può infatti risultare pericolosa anche quando l'apparecchio è spento.

Avvertenza

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Verificate periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso siano danneggiati.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Tenete l'apparecchio lontano dalle superfici termosensibili e non copritelo, ad esempio con asciugamani o indumenti, se ancora caldo.
- Tenete l'apparecchio lontano da oggetti o prodotti infiammabili.
- Non lasciate mai incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla presa di corrente.
- Scollegate sempre il cavo di alimentazione dopo l'uso.
- Per qualunque controllo o riparazione, l'apparecchio dovrà essere affidato a un centro d'assistenza autorizzato Philips. L'intervento di manodopera non qualificata potrebbe compromettere la sicurezza dell'utente.

Attenzione

- Per una maggiore protezione, vi consigliamo di installare sull'impianto elettrico del bagno un dispositivo di corrente residua (RCD) non superiore a 30 mA. Per ulteriori suggerimenti, rivolgetevi all'installatore di fiducia.
- Assicuratevi che le piastre siano pulite e prive di polvere, sporco, residui di spray modellanti, mousse e gel. Polvere, sporco e prodotti modellanti potrebbero danneggiare il rivestimento in ceramica delle piastre.

- Le piastre e le parti in plastica in prossimità delle piastre raggiungono velocemente temperature elevate. Evitate il contatto delle superfici surriscaldate con la pelle.
- La temperatura massima viene raggiunta al termine del riscaldamento. La temperatura effettiva durante l'utilizzo potrebbe essere inferiore.
- Utilizzate le piastre per pochi secondi alla volta per evitare di danneggiare i capelli.
- Utilizzate l'apparecchio solo su capelli asciutti o umidi.
- Non usate l'apparecchio sui capelli artificiali.
- Le piastre sono dotate di un rivestimento in ceramica che si consuma lentamente con il passare del tempo: questo fenomeno non compromette in alcun modo le prestazioni dell'apparecchio.
- Se utilizzate l'apparecchio per l'acconciatura di capelli trattati con tinture, le piastre potrebbero macchiarsi.
- Non usate l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.
- Lasciate raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Non avvolgete il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Predisposizione dell'apparecchio

Lavaggio

La piastra assicura risultati ottimali se utilizzata su capelli ben lavati. Si consiglia di attenersi ai consigli di lavaggio riportati di seguito:

1. **Bagnate abbondantemente i capelli per circa 30-60 secondi.**
2. **Versate un po' di shampoo nel palmo della mano, distribuitelo su entrambe le mani e quindi uniformemente sui capelli.**

3 Massaggiate delicatamente i capelli e il cuoio capelluto. Non arruffate i capelli per evitare la formazione di nodi.

4 Massaggiate il cuoio capelluto con i polpastrelli, per stimolare la circolazione sanguigna e non danneggiare i capelli.

5 Sciacquate i capelli con abbondante acqua, perché un risciacquo poco accurato è spesso responsabile dei capelli spenti e opachi. Per una maggiore lucentezza, l'ultimo getto d'acqua dovrà essere freddo.

Asciugatura

Per ottenere capelli lisci e morbidi e una tenuta professionale, asciugare accuratamente i capelli con un asciugacapelli prima di utilizzare la piastra stiracapelli.

1 Dopo aver lavato i capelli, eliminare l'acqua in eccesso strizzando i capelli fra le mani e tamponandoli con un asciugamani. Utilizzare un pettine per districare i nodi, partendo dalle radici e procedendo verso le punte.

2 Dividete i capelli in ciocche, utilizzando delle mollette, partendo da dietro.

3 Per asciugare ogni ciocca singolarmente, fate scorrere la spazzola per tutta la lunghezza dei capelli tenendo la bocchetta dell'asciugacapelli rivolta verso le punte.

4 Dopo aver asciugato tutte le ciocche, impostate la temperatura fredda per fissare meglio l'acconciatura. In questo modo le cuticole dei capelli si chiudono e i capelli risultano più lucidi.

Consiglio gli asciugacapelli Philips Salon Pro assicurano temperature di asciugatura inferiori e dispongono di un getto d'aria più potente rispetto agli asciugacapelli tradizionali. Grazie a questa speciale combinazione, potete asciugare i capelli con la stessa rapidità degli asciugacapelli tradizionali ma in modo molto più delicato.

Modalità d'uso dell'apparecchio

Non lasciate mai incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla presa di corrente.

Durante la fase di riscaldamento, e quando è calda, appoggiate la piastra solo su superfici termoresistenti.

Le piastre per capelli sono strumenti molto potenti e devono essere utilizzate sempre con la massima cautela.
Questo apparecchio, così come tutte le piastre per capelli che raggiungono temperature molto elevate, non deve essere utilizzato troppo spesso poiché potrebbe danneggiare i capelli. Se utilizzata in modo errato o alla temperatura sbagliata, la piastra potrebbe surriscaldare i capelli o addirittura bruciarli. Selezionate sempre una temperatura adatta al vostro tipo di capelli.

Stiratura

1 Inserite la spina nella presa di corrente a muro.

2 Premete il pulsante on/off.
- Sul display viene visualizzata una temperatura di 110 °C (fig. 2).
- Non appena la piastra ha raggiunto questa temperatura, la parola "READY" viene visualizzata sul display.

Consiglio Se chiudete le piastre con il sistema di blocco, l'apparecchio si scalda più velocemente.

3 Selezionate una temperatura adatta al vostro tipo di capelli.
- Se utilizzate la piastra per la prima volta, selezionate sempre una temperatura bassa.
- Per capelli ribelli, molto ricci e difficili da stirare, selezionare una temperatura medio-alta (170 °C o superiore).
- Per capelli delicati, sottili o leggermente ondulati, selezionare una temperatura medio-bassa (160 °C o inferiore).

Prestate particolare attenzione nel caso di capelli biondi, decolorati o trattati, in quanto potrebbero essere particolarmente delicati e rovinarsi con le alte temperature.

4 Premete il pulsante "+" per aumentare la temperatura o il pulsante "-" per diminuirla (fig. 3).
- Sul display viene selezionata la temperatura selezionata.
- Una volta che la piastra ha raggiunto la temperatura selezionata, sul display viene visualizzato il messaggio "READY".
- Le barre sul display indicano il tempo ancora disponibile per usare l'apparecchio. Il tempo complessivo è di 60 minuti: ogni dieci minuti, dal display scompare una barra.

5 Pettinate o spazzolate i capelli per eliminare eventuali nodi. (fig. 4)
Utilizzate un pettine per dividere i capelli in ciocche sottili.

Consiglio È meglio stirare prima le ciocche sottostanti e procedere verso quelle superiori.

6 Prendete una ciocca di 5 cm di larghezza, posizionatela tra le piastre e premete energicamente le impugnature dell'apparecchio.

7 Fate scorrere la piastra per 5 secondi per tutta la lunghezza dei capelli, dalle radici alle punte, senza fermarvi per evitare di surriscaldare le ciocche. (fig. 5)

8 Ripetete questa procedura dopo 20 secondi fino a ottenere il risultato desiderato.

9 Lasciate raffreddare le ciocche. Attendete che i capelli si siano raffreddati prima di pettinarli o spazzolarli per non rovinare la pettinatura creata.

Pulizia

1 Spegnete l'apparecchio e staccate la spina.

2 Lasciate raffreddare completamente l'apparecchio su una superficie termoresistente.

3 Pulite l'apparecchio con un panno umido.

Come riporre l'apparecchio

non avvolgete il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.

1 Spegnete l'apparecchio e scollegatelo dalla presa di corrente.

2 Lasciate raffreddare l'apparecchio su una superficie termoresistente.

3 Utilizzate il sistema di blocco per bloccare insieme le piastre.

4 Riponete l'apparecchio in un posto sicuro e asciutto. Potete anche riporlo appendendolo all'apposito gancio.

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non gettate l'apparecchio tra i rifiuti domestici quando non viene più utilizzato, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 6).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Risoluzione dei guasti

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	È presente una problema di alimentazione oppure la presa alla quale è collegato l'apparecchio non funziona.	Controllate che l'alimentazione funzioni correttamente. In tal caso, collegate un altro apparecchio alla presa per verificare che sia alimentata.
	L'apparecchio è spento.	Premete il pulsante on/off per accendere l'apparecchio.
	L'apparecchio non è adatto per il tipo di tensione a cui è stato collegato.	Verificate che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda a quella della tensione locale.
	Il cavo di alimentazione dell'apparecchio potrebbe essere danneggiato.	Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
L'apparecchio non si riscalda a sufficienza.	Il sistema di selezione della temperatura si trova su un'impostazione bassa.	Impostarlo ad una temperatura superiore.

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome.
De nieuwe Philips SalonStraight Pro XL-ontkruller levert langdurige en professionele ontkrulresultaten. Door de professionele stylingtemperatuur in combinatie met de ultragladde keramische platen en de technologie voor gelijkmatige hitteverdeling bent u altijd verzekerd van een superieur, glad kapsel, dat lang blijft zitten. Doordat u de temperatuur op uw eigen haartype kunt afstemmen, bereikt u met deze ontkruller altijd de meest optimale resultaten voor uw haartype.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- A Digitaal LED-display
- B Geselecteerde temperatuurstand
- C Gebruikstijd
- D 'Klaar voor gebruik'-aanduiding
- E - knop om temperatuurstand te verlagen
- F Aan/uitknop
- G + knop om temperatuurstand te verhogen
- H Keramische platen
- I Vergrendelslot
- J Draaisnoer
- K Ophangoog

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Houd het apparaat uit de buurt van water. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van of boven een bad, wasbak, gootsteen enz. gevuld met water. Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker

dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Controleer regelmatig of het netsnoer niet beschadigd is. Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Houd het apparaat uit de buurt van oppervlakken die niet hittebestendig zijn en dek het apparaat nooit af als het heet is (bijv. met een handdoek of kleding).
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare voorwerpen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het op netspanning is aangesloten.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Reparatie door een onbevoegd persoon kan zeer gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.

Let op

- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg uw installateur.

- Houd de ontkrulplaten schoon en vrij van stof, vuil en stylingproducten zoals mousse, haarlak en gel. Stof, vuil en stylingproducten kunnen de keramische laag van de ontkrulplaten beschadigen.
- De ontkrulplaten en de kunststof delen nabij deze platen worden snel zeer heet. Voorkom dat de hete oppervlakken van het apparaat in contact komen met uw huid.
- De maximumtemperatuur wordt direct na het opwarmen bereikt. Tijdens het gebruik kan de temperatuur lager liggen.
- Houd de platen per keer nooit langer dan enkele seconden in uw haar, omdat uw haar anders kan worden beschadigd.
- Gebruik het apparaat alleen op droog of vochtig haar.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
- De ontkrulplaten hebben een keramische laag. In de loop der tijd slijt deze laag langzaam weg. Dit heeft geen invloed op de prestaties van het apparaat.
- Bij gebruik op gekleurd haar kunnen de platen verkleuren.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Klaarmaken voor gebruik

Wassen

De ontkruller geeft het beste resultaat op goed gewassen haar. We raden u aan de volgende wastips te volgen:

1. **Maak uw haar gedurende 30-60 seconden goed nat.**
2. **Giet een beetje shampoo in uw handpalm. Verdeel het over beide handen en verspreid het gelijkmatig door uw haar.**

3 Masseer zachtjes uw haar en hoofdhuid. Wrijf het haar niet teveel door elkaar en trek lang haar niet helemaal bovenop het hoofd, omdat hierdoor klitten kunnen ontstaan.

4 Masseer uw hoofdhuid met uw vingertoppen. Dit stimuleert de bloedsomloop en is zachter voor de haarschubben.

5 Spoel uw haar grondig uit, omdat uw haar door slecht uitspoelen dof kan worden. Spoel hierna een keer met koud water voor extra glans.

Drogen

Om een superglad resultaat te verkrijgen, is het zeer belangrijk dat u uw haar voorbereidt op het ontkrullen. Droog uw haar grondig met een haardroger om zeker te zijn van een professioneel ontkrulresultaat.

1 Knijp na het wassen met uw handen het overtollige water uit het haar en dep het haar daarna met een handdoek. Gebruik een kam om het haar van boven naar onder te ontwarren.

2 Verdeel het haar in lokken met behulp van haarclips. Begin aan de achterkant.

3 Droog iedere lok door een ontkrulborstel langs de lok naar beneden te trekken terwijl u de borstel volgt met de haardroger. De blaasmond moet hierbij in de richting van de haarpunten zijn gericht.

4 Wanneer u alle lokken hebt gedroogd, zet de haardroger dan op de koele stand en richt de koele luchtstroom op het haar. Hierdoor sluiten de haarschubben zich en gaat het haar meer glanzen.

Tip Philips Salon Pro-haardrogers hebben een lagere droogtemperatuur en een sterkere luchtstroom dan gewone haardrogers. Dankzij deze combinatie drogen ze uw haar net zo snel als gewone haardrogers, maar zijn ze zachter voor uw haar.

Het apparaat gebruiken

Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het op netspanning is aangesloten.

Plaats het apparaat altijd op een hittebestendig oppervlak wanneer het apparaat aan het opwarmen is en wanneer het heet is.

Ontkrullers zijn krachtige stylingapparaten en moeten daarom altijd voorzichtig worden gebruikt.
Zoals bij andere ontkrullers die, net als bij de kapper, hoge temperaturen bereiken, geldt ook voor dit apparaat dat u het niet te vaak mag gebruiken om schade aan uw haar te voorkomen. Gebruikt u de ontkruller niet op de voorgeschreven manier of kiest u niet de juiste temperatuur, dan kan dit oververhitting of zelfs verbranding van het haar tot gevolg hebben. Zorg ervoor dat u altijd een temperatuur kiest die past bij uw haartype.

Ontkrullen

1 Steek de stekker in het stopcontact.

2 Druk op de aan/uitknop.
- De temperatuurstand 110 verschijnt op het display (fig. 2).
- Zodra het apparaat is opgewarmd, verschijnt het woord 'READY' op het display.

Tip Als u de platen met het vergrendelslot vergrendelt, warmt de ontkruller sneller op.

3 Kies een temperatuurstand die past bij uw haartype.
- Kies een lage temperatuurstand als u de ontkruller voor het eerst gebruikt.
- Kies een gemiddelde tot hoge stand (170 of hoger) voor stug, krullend of moeilijk te ontkrullen haar.
- Kies een gemiddelde tot lage stand (160 of lager) vooor fijn, licht krullend of golvend haar.

Wees extra voorzichtig met lichtgetint, blond, gebleekt of geverfd haar, aangezien deze haartypen bij hoge temperaturen gevoelig zijn voor beschadiging.

4 Druk op de + knop om de temperatuurstand te verhogen of op de - knop om deze te verlagen (fig. 3).
- Op het display verschijnt de geselecteerde temperatuurstand.
- Als het apparaat de gekozen temperatuur heeft bereikt, verschijnt het woord 'READY' op het display.
- De balkjes op het display tonen de resterende gebruikstijd van de sessie. De totale gebruikstijd per sessie is 60 minuten. Na iedere tien minuten verdwijnt een van de zes balkjes.

5 Kam of borstel uw haar om het te ontwarren en soepel en glad te maken. (fig. 4)

Verdeel het haar met een kam in lokken. Maak de lokken niet te dik.

Tip U kunt het beste het bovenste deel van het haar op de kruin vastzetten en eerst het onderliggende haar ontkrullen.

6 Pak een lok van maximaal 5 cm breed. Plaats de lok tussen de ontkrulplaten en knijp de handgrepen van het apparaat stevig samen.

7 Begin bij de wortel en trek de ontkruller in 5 seconden langs de lok naar beneden. Houd de ontkruller nergens stil, om oververhitting van het haar te voorkomen. (fig. 5)

8 Herhaal dit proces na 20 seconden totdat u het gewenste resultaat hebt bereikt.

9 Laat uw haar afkoelen. Kam of borstel het haar niet voordat het afgekoeld is, omdat u hierdoor het gecreëerde kapsel zou bederven.

Schoonmaken

1 Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

2 Laat het apparaat volledig afkoelen op een hittebestendig oppervlak.

3 Maak het apparaat schoon met een vochtige doek.

Opbergen

Wikkel het netsnoer nooit om het apparaat.

1 Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

2 Laat het apparaat afkoelen op een hittebestendig oppervlak.

3 Klem de ontkrulplaten op elkaar met behulp van de vergrendeling.

4 Berg het apparaat op een veilige en droge plaats op. U kunt het apparaat ook opbergen door het aan het ophangoog op te hangen.

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 6).

Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (**www.philips.nl**), of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u er niet in slaagt het probleem op te lossen met behulp van de onderstaande informatie, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Er is een stroomstoring of het stopcontact waarop het apparaat is aangesloten werkt niet.	Controleer of de stroomvoorziening naar behoren werkt. Als dit het geval is, sluit dan een ander apparaat aan om te controleren of het stopcontact het doet.
	Het apparaat is uitgeschakeld.	Druk op de aan/uitknop om het apparaat in te schakelen.
	Het apparaat is niet geschikt voor de netspanning waarop het is aangesloten.	Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
	Het netsnoer van het apparaat is beschadigd.	Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
Het apparaat warmt onvoldoende op.	De keuzeknop voor de temperatuur is ingesteld op een lage stand.	Stel de keuzeknop voor de temperatuur in op een hogere stand.

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.
Den nye Philips SalonStraight Pro XL-rettetangen gir langvarig profesjonelt resultat. Den profesjonelle stylingtemperaturen kombinert med keramiske plater og teknologi for jevn varme gir uovertrufne og varige rette frisyrer. Med den justerbare temperaturen kan du tilpasse rettetangen til å gi optimale resultater som passer hårtypen din.

Generell beskrivelse (fig. 1)

A Digitalt LED-display
B Valgt temperaturinnstilling
C Brukstid
D Klar-indikator
E Minusknapp (-) for å senke temperaturen
F Av/på-knapp
G Plussknapp (+) for å øke temperaturen
H Keramiske plater
I Lukkelås
J Roterbar ledning
K Hengeløkke

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Hold apparatet unna vann. Ikke bruk det i nærheten av eller over vann i badekar, vasker, kummer osv. Når du bruker apparatet på badet, må du ta ut kontakten etter bruk. Nærheten til vann er en risiko, selv om apparatet er slått av.

Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.

- Kontroller ledningen jevnlig. Ikke bruk apparatet hvis støpselet, ledningen eller selve apparatet er skadet.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Hold apparatet unna overflater som ikke er varmebestandige, og dekk aldri til apparatet med noe (f.eks. et håndkle eller et klesplagg) når det er varmt.
- Hold apparatet unna brannfarlige stoffer.
- Hold alltid oppsyn med apparatet mens det er koblet til strømkilden.
- Koble alltid fra apparatet etter bruk.
- Lever alltid apparatet til et servicesenter som er autorisert av Philips, hvis det må undersøkes eller repareres. Hvis apparatet repareres av ukvalifiserte personer, kan dette føre til svært farlige situasjoner for brukeren.

Viktig

- Vi anbefaler at du installerer en reststrømsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.
- Sørg for at platene på rettetangen er rene og fri for støv, smuss eller stylingprodukter som mousse, spray og gelé. Støv, smuss og stylingprodukter kan skade de keramiske platene på rettetangen.
- Platene på rettetangen og plastdelene nær platene blir raskt svært varme. Unngå at de varme overflatene kommer i kontakt med huden.
- Maksimumstemperaturen nås rett etter at apparatet varmes opp. Den faktiske temperaturen når det brukes, kan være lavere.
- Ikke la platene være i kontakt med håret i mer enn noen sekunder om gangen. Dette kan skade håret.
- Apparatet må bare brukes i tørt eller fuktig hår.

- Ikke bruk apparatet på kunstig hår.
- Retteplatene har et keramisk belegg. Dette belegget slites sakte vekk over tid. Det påvirker ikke ytelsen til apparatet.
- Hvis apparatet brukes på farget hår, kan platene bli flekkete.
- Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne veiledningen.
- Vent til apparatet er avkjølt før du legger det vekk.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveiledningen, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Før bruk

Vasking

Rettetangen gir best resultater på nyvasket hår. Følg vasketipsene nedenfor:

1. **Fukt håret godt i 30–60 sekunder.**
2. **Ha litt sjampo på håndflaten. Fordel den mellom hendene og masser den jevnt inn i håret.**
3. **Masser håret og hodebunnen forsiktig. Ikke rufs til håret eller trekk langt hår opp på issen, siden dette kan føre til floker.**
4. **Masser hodebunnen med fingertuppene. Dette stimulerer blodomløpet og er mer skånsomt for hårsekkene.**
5. **Skyll håret grundig, da utilstrekkelig skylling kan gjøre håret glansløst. Skyll til slutt med kaldt vann for ekstra glans.**

Tørking

For best mulig resultat er det viktig å forberede håret til glattingen. Tørk håret ordentlig med hårtørker for et jevnt, profesjonelt resultat.

1 Etter vask klemmer du overflødig vann ut av håret med hendene for så å tørke håret med et håndkle. Bruk en kam for å fjerne floker fra rot til spiss.

2 Del håret inn i deler ved hjelp av spenner. Start bak på hodet.

3 Tørk hver del ved å trekke en glattebørste nedover hele hårets lengde og følge børsten med hårføneren, med munnstykket rettet mot hårspissene.

4 Når du er ferdig med å tørke hver del, setter du hårføneren på kald innstilling for en siste kald blås. Dette lukker fibrene i håret og gjør håret blankere.

Tips:Tips: Philips Salon Pro-hårfønere har en lavere tørketemperatur og sterkere luftstrøm enn vanlige hårfønere. Takket være denne kombinasjonen tørker de håret like fort som vanlige hårfønere, men på en mer skånsom måte.

Bruke apparatet

Hold alltid oppsyn med apparatet mens det er koblet til strømkilden.

Sett alltid apparatet på en varmebestandig overflate når det varmes opp, og når det er varmt.

Rettetenger er kraftige friseringsverktøy og bør alltid brukes med forsiktighet.
Som med alle rettetenger som når høye temperaturer, bør ikke apparatet brukes ofte. Dette for å unngå å skade håret. Hvis du bruker rettetangen feil, eller hvis du bruker feil temperaturinnstilling, kan du overopphete håret og til og med svi det. Kontroller alltid at du velger en temperaturinnstilling som passer til din hårtype.

Retting

1 Sett støpselet inn i stikkontakten.

2 Trykk på av/på-knappen.

◗ Temperaturinnstillingen på 110 vises i displayet (fig. 2).

- ◗ Så snart apparatet har nådd den innstilte temperaturen, vises ordet READY i displayet.

Tips: Hvis du låser platene med lukkelåsen, varmes rettetangen opp raskere.

3 Velg en temperatur som passer til din hårtype.

- Velg en lav temperatur når du bruker rettetangen for første gang.
- Velg en middels til høy temperatur (170 og over) til tykt hår, krøllete hår og hår som er vanskelig å glatte.
- Velg en middels til lav temperatur (160 og under) til hår som er tynt, middels tykt eller litt bølgete.

Vær ekstra forsiktig med lyst, blondt, bleket eller farget hår. Det kan lettere skades på høye temperaturer.

4 Trykk på plussknappen for å øke temperaturen, eller trykk på minusknappen for å redusere temperaturen (fig. 3).

- ◗ Displayet viser valgt temperatur.
- ◗ Når apparatet har nådd valgt temperatur, vises ordet READY i displayet.
- ◗ Linjene på displayet viser hvor mye brukstid som er igjen på apparatet. Den totale brukstiden er 60 minutter. Hvert tiende minutt forsvinner én av de seks linjene.

5 Gre håret med kam eller børste, slik at det er rett og uten floker. (fig. 4)

Del håret i deler med en kam. Ikke ha for mye hår i en del.

Tips: Det er best å skille ut håret rundt kronen og rette håret under først. Deretter kan håret på toppen rettes.

6 Ta en del som ikke er bredere enn 5 cm. Legg den mellom retteplatene og trykk håndtakene på apparatet godt sammen.

7 Skyv rettetangen nedover håret i 5 sekunder, fra rot til tupp, uten å stoppe. Dette for å unngå overoppheting. (fig. 5)

8 Gjenta denne prosessen etter 20 sekunder til håret har fått ønsket utseende.

9 La håret avkjøles. Ikke gre eller børst håret før det er avkjølt, ellers ødelegges den nye frisyren.

Rengjøring

1 Slå apparatet av og trekk ut støpselet fra stikkontakten.

2 La apparatet avkjøles helt på et varmebestandig underlag.

3 Rengjør apparatet med en fuktig klut.

Oppbevaring

Surr aldri ledningen rundt apparatet.

1 Slå av og koble fra apparatet.

2 La apparatet avkjøles på et varmebestandig underlag.

3 Bruk lukkelåsen til å låse retteplatene sammen.

4 Oppbevar apparatet på et trygt og tørt sted. Du kan også oppbevare apparatet ved å henge det opp i hengeløkken.

Miljø

- Ikke kast apparatet som vanlig husholdningsavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Slik bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 6).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettsidene til Philips på **www.philips.com**. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukertjeneste der du bor (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen forbrukertjeneste i nærheten, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Feilsøking

Dette avsnittet oppsummerer de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke klarer å løse problemet med informasjonen nedenfor, kan du ta kontakt med Philips' forbrukertjeneste der du bor.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet virker ikke.	Det er et problem med strømmen, eller det er ikke strøm i stikkontakten som apparatet er koblet til.	Kontroller strømtilførselen. Hvis den fungerer, kobler du til et annet apparat for å kontrollere om kontakten har strøm.
	Apparatet er slått av.	Trykk på av/på-knappen for å slå på apparatet.
	Apparatet er ikke beregnet for spenningen det er koblet til.	Kontroller at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
	Strømledningen til apparatet er skadet.	Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
Apparatet varmes ikke ordentlig opp.	Temperaturinnstillingsvelgeren er satt til en lav innstilling.	Sett temperaturinnstil-lingsvelgeren til en høyere innstilling.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo(a) à Philips! Para poder beneficiar de todas as vantagens da assistência Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.
O novo alisador Philips SalonStraight Pro XL permite resultados de alisamento duradouros e de qualidade profissional. A temperatura para pentear de nível profissional combinada com placas cerâmicas ultra-suaves e uma tecnologia de aquecimento uniforme permite penteados lisos e duradouros. A temperatura ajustável permite-lhe personalizar o alisador para obter resultados ideais para o seu tipo de cabelo.

Descrição geral (fig. 1)

- A Visor LED digital
- B Selecção de posição da temperatura
- C Tempo de utilização
- D Indicador de pronto
- E Botão - para diminuir a temperatura seleccionada
- F Botão de ligar/desligar
- G Botão + para aumentar a temperatura seleccionada
- H Placas cerâmicas
- I Fecho de bloqueio
- J Cabo rotativo
- K Argola de suspensão

Importante

Leia este manual do utilizador com atenção, antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Perigo

- Mantenha o aparelho afastado da água. Não o utilize perto ou sobre banheiras, lavatórios, bacias, etc. que contenham água. Quando utilizar este aparelho na casa de banho, desligue-o após cada utilização. A proximidade da água representa sempre um risco, mesmo se o aparelho estiver desligado.

Aviso

- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de o ligar.
- Verifique regularmente o estado do fio de alimentação. Não utilize o aparelho se a ficha, o fio de alimentação ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Mantenha o aparelho afastado de superfícies que não sejam resistentes ao calor e nunca cubra o aparelho (por exemplo, uma toalha ou roupa) quando estiver quente.
- Mantenha o aparelho afastado de produtos inflamáveis.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando está ligado à corrente.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Para verificações ou reparações, dirija-se sempre a um centro de assistência autorizado pela Philips. As reparações efectuadas por pessoal não qualificado podem originar situações extremamente perigosas para o utilizador.

Atenção

- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Mantenha as placas de alisamento limpas e sem poeiras, sujidade e produtos de beleza como espuma, spray e gel. A poeira, a sujidade e os produtos de beleza podem danificar as placas de alisamento com revestimento cerâmico.

- As placas de alisamento e as peças plásticas junto das placas atingem temperaturas elevadas rapidamente. Evite o contacto entre a superfície quente do aparelho e a sua pele.
- A temperatura máxima é atingida pouco depois do aquecimento. A temperatura real durante a utilização pode ser mais reduzida.
- Não deixe as placas no cabelo durante mais do que alguns segundos de cada vez, para evitar que o seu cabelo se estrague.
- Utilize apenas o aparelho sobre cabelo seco ou húmido.
- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.
- As placas de alisamento possuem um revestimento cerâmico. Este revestimento desgasta-se lentamente com o passar do tempo, o que não afecta o desempenho do aparelho.
- Se o aparelho for utilizado em cabelos pintados, as placas podem ficar manchadas.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Não enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.

Campos Electromagnéticos — EMF (Electro Magnetic Fields)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Preparação

Lavagem

O alisador proporciona melhores resultados em cabelos bem lavados. Aconselhamos que siga as sugestões de lavagem indicadas abaixo:

1. **Molhe muito bem o cabelo durante 30-60 segundos.**
2. **Deite um pouco de champô na palma da mão. Espalhe-o entre as mãos e distribua-o uniformemente pelo cabelo.**

3 Massaje suavemente o cabelo e o couro cabeludo. Não enrole muito o cabelo nem puxe os cabelos compridos para o couro cabeludo, para evitar que fique embaraçado.

4 Massaje o couro cabeludo com a ponta dos dedos. Isto estimula a circulação sanguínea e é mais suave para as cutículas do cabelo.

5 Passe muito bem por água porque, se ficar mal enxaguado, o cabelo poderá ficar com aspecto baço. Termine com uma passagem com água fria para dar mais brilho ao cabelo.

Secar

Para ficar com o cabelo super-macio, é essencial que o prepare antes de o alisar. Seque bem o cabelo com um secador para lhe dar um acabamento profissional e suave.

1 Depois da lavagem, esprema o cabelo com as mãos para lhe retirar o excesso de água e depois passe uma toalha para secar um pouco mais. Com um pente, desembarace o cabelo com cuidado, das raízes para as pontas.

2 Divida o cabelo em madeixas, utilizando ganchos. Comece pela parte de trás.

3 Para secar cada madeixa, passe uma escova de alisar pelo cabelo. Siga a escova com o secador, com o respectivo bico virado para as pontas do cabelo.

4 Quando tiver terminado de secar cada madeixa, regule o secador de cabelo para a definição de frio dar um jacto de ar frio. O ar frio fecha as cutículas e dá brilho ao cabelo.

Sugestão: Os secadores Philips Salon Pro têm uma temperatura de secagem mais baixa e um fluxo de ar mais forte do que os secadores normais. Graças a esta combinação, secam tão rapidamente como os outros secadores mas de uma forma mais suave para o cabelo.

Utilizar o aparelho

Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando está ligado à corrente.

Coloque sempre o aparelho numa superfície resistente ao calor enquanto estiver a aquecer e enquanto estiver quente.

Os alisadores são aparelhos potentes e devem ser sempre utilizados com cuidado.
Tal como todos os alisadores que atingem temperaturas profissionais, não utilize o aparelho frequentemente para evitar danos no seu cabelo. Se utilizar o alisador incorrectamente ou com a temperatura errada, poderá sobreaquecer ou até queimar o seu cabelo. Certifique-se sempre de que selecciona uma posição de temperatura adequada para o seu tipo de cabelo.

Alisar

1 Ligue a ficha à tomada eléctrica.

2 Prima o botão ligar/desligar.
- A regulação de temperatura 110 surge no visor (fig. 2).
- Assim que o aparelho tiver aquecido até esta temperatura, a palavra 'READY' surge no visor.

Sugestão: Se bloquear as placas com o fecho de bloqueio, o alisador aquecerá mais rapidamente.

3 Seleccione uma temperatura adequada ao seu tipo de cabelo.
- Seleccione uma temperatura reduzida quando utilizar o alisador pela primeira vez.
- Para cabelo grosso, encaracolado ou difícil de alisar, seleccione uma posição média-alta (170 e superior).
- Para cabelo fino, de textura intermédia ou ligeiramente ondulado, seleccione uma posição média-baixa (160 e inferior).

Tenha um cuidado especial com cabelo esbranquiçado, loiro, descolorado ou pintado, pois pode danificar-se a temperaturas elevadas.

4 Prima o botão + para aumentar a posição de temperatura ou prima o botão - para a diminuir (fig. 3).

- O visor mostra a temperatura seleccionada.
- Quando o aparelho tiver aquecido até à posição seleccionada, a palavra “READY” surge no visor.
- As barras do visor mostram o tempo que resta de utilização do aparelho. O tempo de utilização total é de 60 minutos. De dez em dez minutos uma das seis barras desaparece.

5 Penteie ou escove o cabelo para o desembaraçar e amaciar. (fig. 4)
Utilize um pente para dividir o cabelo em madeixas. Não faça madeixas muito grossas.

Sugestão: É melhor deixar o alto da cabeça para o fim e começar a alisar o cabelo por baixo primeiro, seguido do alto da cabeça.

6 Não faça madeixas com mais de 5 cm de largura. Coloque a madeixa entre as placas de alisamento e aperte firmemente as pegas do aparelho.

7 Faça deslizar o alisador através do comprimento do cabelo em 5 segundos, da raiz até às pontas, sem parar para evitar o sobreaqueci mento. (fig. 5)

8 Repita este processo passados 20 segundos até obter o efeito desejado.

9 Deixe o cabelo arrefecer. Não penteie nem escove o cabelo antes de ter arrefecido para não estragar o efeito que acabou de dar ao cabelo.

Limpeza

1 Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.

2 Deixe o aparelho arrefecer por completo sobre uma superfície resistente ao calor.

3 Limpe o aparelho com um pano húmido.

Arrumação

Nunca enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.

1 Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

2 Deixe o aparelho arrefecer por completo sobre uma superfície resistente ao calor.

3 Utilize o bloqueio para prender as placas de alisamento.

4 Guarde o aparelho num local seco e seguro. Também pode guardar o aparelho pendurando-o pela argola adequada.

Ambiente

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 6).

Garantia e assistência

Se necessitar de reparações, informações ou se tiver problemas, visite o Web site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Assistência ao Consumidor local (pode encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência no seu país, visite o seu representante Philips local.

Resolução de problemas

Este capítulo resume alguns dos problemas mais comuns que pode encontrar no aparelho. Se não conseguir resolver o problema através das indicações dadas a seguir, contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips no seu país.

Problema	Causa provável	Solução
O aparelho não funciona.	Ocorreu uma falha de corrente ou a tomada à qual está ligado o aparelho não tem corrente.	Verifique se a fonte de alimentação funciona. Se funcionar, ligue outro aparelho para verificar se a tomada tem corrente.
	O aparelho está desligado.	Prima o botão ligar/desligar para ligar o aparelho.
	O aparelho não é indicado para a voltagem à qual está ligado.	Certifique-se de que a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local.
	O fio de alimentação do aparelho está danificado.	Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
O aparelho não aquece o suficiente.	O selector de temperatura está regulado para uma baixa regulação.	Regule o selector de temperatura para uma temperatura mais alta.

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.
Den nya plattången Philips SalonStraight Pro XL ger professionellt utslätande resultat som sitter i länge. Den professionella stylingtemperaturen i kombination med de ultrajämna keramiska plattorna och tekniken för jämn värmefördelning ger överlägset hållbara raka frisyrer. Tack vare den justerbara temperaturen kan du anpassa plattången så att du uppnår bäst resultat för din hårtyp.

Allmän beskrivning (Bild 1)

- A Digital LED-skärm
- B Vald temperaturinställning
- C Användningstid
- D Klarindikator
- E -knapp för temperatursänkning
- F På/av-knapp
- G +knapp för temperaturhöjning
- H Keramiska plattor
- I Öppningsspärr
- J Roterbart sladdfäste
- K Upphängningsögla

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Håll apparaten borta från vatten. Använd den inte i närheten av eller ovanför vatten i badkar, handfat, diskbänkar e.d. Om du använder apparaten i ett badrum ska du dra ut kontakten efter användning. Närhet till vatten utgör en fara, även när apparaten är avstängd.

Varning

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Kontrollera nätsladden regelbundet. Använd inte apparaten om stickproppen, nätsladden eller apparaten är skadad.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Håll apparaten borta från värmekänsliga ytor. Täck aldrig över den med något (som en handduk eller kläder) när den är varm.
- Håll apparaten borta från brandfarliga material.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- Dra alltid ut nätsladden efter användning.
- Lämna alltid in apparaten till ett av Philips auktoriserat serviceombud för undersökning eller reparation. Om reparationer utförs av obehöriga personer kan det leda till mycket farliga situationer för användaren.

Var försiktig

- Av säkerhetsskäl rekommenderar vi även att du installerar en jordfelsbrytare för den krets som strömförsörjer badrummet. Jordfelsbrytaren måste ha en brytströmstyrka som inte överstiger 30 mA. Kontakta en behörig elektriker för mer information.
- Håll värmeplattorna rena och torka bort damm, smuts och stylingprodukter som mousse, spray och gelé. Sådana partiklar kan skada den keramiska beläggningen på plattorna.
- Plattorna som gör håret rakt och plastdelarna nära plattorna blir snabbt väldigt varma. Se till att apparatens värmedelar inte kommer i kontakt med huden.

- Apparaten har högst temperatur precis när den värmts upp. Temperaturen under själva användningen kan vara lägre.
- Låt inte håret ligga mellan plattorna i mer än ett par sekunder åt gången, annars kan håret skadas.
- Apparaten får endast användas på torrt eller fuktigt hår.
- Använd inte apparaten på konstgjort hår.
- Plattorna har keramisk beläggning som sakta nöts ut med tiden. Detta påverkar inte apparatens funktion.
- Om du använder apparaten på färgat hår kan det bli fläckar på plattorna.
- Använd inte apparaten för något annat ändamål än vad som beskrivs i den här användarhandboken.
- Vänta tills apparaten har svalnat innan du lägger undan den.
- Linda inte nätsladden runt apparaten.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Förberedelser inför användning

Rengöring

Plattången ger bäst resultat på vältvättat hår. Här följer några tips vid hårtvättning:

1. **Skölj håret ordentligt i 30-60 sekunder.**
2. **Häll lite schampo i handflatan. Fördela det i båda händerna och fördela det jämnt i håret.**
3. **Massera försiktigt hår och hårbotten. Rufsa inte till håret eller dra upp långt hår på huvudet, eftersom det kan orsaka trassel.**
4. **Massera hårbotten med fingertopparna. Det stimulerar blodcirkulationen och är skonsammare för hårets yta.**

5 Skölj håret noggrant. Om du sköljer för dåligt kan håret bli matt. Avsluta med kallt vatten för extra glans.

Torkning

Om du vill uppnå superslätt resultat måste du förbereda håret för plattången. Torka håret noggrant med en hårtork så att du får ett professionellt, slätt resultat.

1 Efter tvättning ska du krama ur vattnet ur håret och handdukstorka det. Använd en kam och red försiktigt ut håret från hårbotten till topparna.

2 Börja bakifrån och dela upp håret i sektioner med hjälp av hårklämmor.

3 Torka varje sektion genom att dra en borste nedåt genom hela hårets längd. Följ borsten med hårtorken, vars munstycke ska peka mot hårets toppar.

4 När du har torkat alla sektionerna ställer du in hårtorken på kall luft och kyler håret. Detta stänger till hårets porer och gör håret glansigare.

Tips: Philips Salon Pro-hårtorkar har lägre torktemperatur och kraftigare luftflöde än vanliga hårtorkar. Tack vare den kombinationen torkar de håret lika snabbt men på ett skonsammare sätt.

Använda apparaten

Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.

Lägg alltid apparaten på en värmetålig yta medan den värms upp och när den är varm.

Plattänger är kraftfulla stylingredskap och måste alltid användas med försiktighet.
Som med alla plattänger som når lika höga temperaturer som de i frisersalonger bör du inte använda apparaten för ofta, eftersom det kan skada ditt hår. Om du använder apparaten på fel sätt, eller om du använder fel temperaturinställning kan håret överhettas eller t.o.m.

brännas. Se alltid till att du väljer en temperaturinställning som passar din hårtyp.

Plattning

1 **Sätt i stickkontakten i vägguttaget.**

2 **Tryck på på/av-knappen.**

- Temperaturinställningen 110 visas på skärmen (Bild 2).
- Så fort apparaten har värmts upp till den inställningen visas ordet "READY" (klar) på skärmen.

Tips: Om du stänger igen plattången med öppningsspärren värms den upp snabbare.

3 **Välj en temperaturinställning som passar din hårtyp.**

- Välj en låg temperatur när du använder plattången för första gången.
- För hår som är tjockt, lockigt eller svårt att göra rakt bör du välja en temperaturinställning mellan medel och hög (170 och uppåt).
- För fint hår, normalt hår eller mjukt vågigt hår bör du välja en temperaturinställning på medel till låg (160 eller lägre).

Var extra försiktig med ljust, blont, blekt och färgat hår, eftersom de hårtyperna lätt tar skada vid höga temperaturer.

4 **Tryck på +knappen om du vill höja temperaturen eller -knappen om du vill sänka den (Bild 3).**

- På skärmen visas vald temperaturinställning.
- När apparaten har värmts upp till vald inställning visas ordet "READY" (klar) på skärmen.
- Staplarna på skärmen visar den återstående användningstiden för apparaten. Den totala användningstiden är 60 minuter. Var tionde minut försvinner en av de sex staplarna.

5 **Kamma eller borsta håret så att det är utrett och slätt. (Bild 4)**

Använd en kam och dela in håret i sektioner. Ta inte alltför mycket hår i varje sektion.

Tips: Det är bättre att fästa upp håret på hjässan och platta ut det undre håret först. Platta sedan ut det övre håret.

6 Ta en hårsektion som inte är bredare än 5 cm. Lägg den mellan plattorna och tryck ihop tångens handtag ordentligt.

7 För plattången nedåt längs håret i 5 sekunder från hårbotten mot hårtopparna utan att göra uppehåll, så håret inte överhettas. (Bild 5)

8 Upprepa efter 20 sekunder tills håret fått önskat utseende.

9 Låt håret svalna. Kamma eller borsta inte håret förrän det svalnat, eftersom det förstör den frisyr du just skapat.

Rengöring

1 Stäng av apparaten och dra ur nätsladden.

2 Låt apparaten svalna helt på en värmetålig yta.

3 Rengör apparaten med en fuktig trasa.

Förvaring

Linda inte nätsladden runt apparaten.

1 Stäng av apparaten och dra ur nätsladden.

2 Låt apparaten svalna på en värmetålig yta.

3 Lås ihop plattorna med spärren.

4 Förvara apparaten på en säker och torr plats. Du kan även förvara apparaten genom att hänga upp den i upphängningsöglan.

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 6).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på **www.philips.com** eller

kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

Felsökning

I det här kapitlet finns en översikt över de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av nedanstående information kan du kontakta kundtjänst i ditt land.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten fungerar inte.	Det är strömavbrott eller också har eluttaget som apparaten är kopplad till ingen ström.	Kontrollera att det inte är strömavbrott. Om det inte är det kontrollerar du att uttaget fungerar genom att ansluta en annan apparat.
	Apparaten är avstängd.	Slå på apparaten genom att trycka på på/av-knappen.
	Apparaten är inte lämplig för den nätspänning som den anslutits till.	Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen.
	Apparatens nätsladd kan vara skadad.	Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
Apparaten värms inte upp ordentligt.	Temperaturväljaren är inställd på en låg inställning.	Ställ in temperaturväljaren på en högre inställning.

Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz;Philips'e hoş geldiniz! Philips tarafından sunulan destekten tam faydalanmak için lütfen ürününüzü şu adreste kaydettirin:www.philips.com/welcome.
Yeni Philips SalonStraight Pro XL düzleştirici ile kalıcı, profesyonel sonuçlar elde edebilirsiniz. Profesyonel şekillendirme sıcaklığı ile birlikte son derece kolay hareket eden seramik plakalar ve eşit ısıtma teknolojisi, üstün ve uzun ömürlü düz şekiller sağlar. Ayarlanabilir sıcaklık sayesinde, saç tipinize uygun optimum sonuçları elde etmek amacıyla düzleştiriciyi özelleştirebilirsiniz.

Genel Açıklamalar (Şek. 1)

- A Dijital LED ekran
- B Seçili sıcaklık ayarı
- C Kullanım süresi
- D Hazır göstergesi
- E - düğmesi sıcaklık ayarını azaltmak için
- F Açma/kapama düğmesi
- G + düğmesi sıcaklık ayarını artırmak için
- H Seramik plakalar
- I Kapatma kilidi
- J Dönebilen kablo
- K Asma kancası

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Cihazı sudan uzak tutun. Bu ürünü banyo, küvet, lavabo gibi ıslak yerlerin yakınında kullanmayın. Cihazı banyoda kullandıktan sonra fişini prizden çekin. Yakında su bulunması, cihaz kapalı bile olsa tehlike oluşturur.

Uyarı

- Cihazı fişe takmadan önce, üstünde yazılı olan gerilimin, evinizdeki şebeke gerilimiyle uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Elektrik kordonunu düzenli olarak kontrol edin. Cihazın elektrik kordonu, fişi veya kendisi hasar görürse kesinlikle kullanmayın.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkili kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatları dışında, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.
- Cihazı, ısıya dayanıklı olmayan yüzeylerin üzerine koymayın ve sıcakken üzerine havlu veya elbise gibi eşyalar bırakmayın.
- Cihazı yanıcı maddelerden uzak tutun.
- Cihazın fişi prize takılıyken kesinlikle yanlız bırakmayın.
- Kullanım sonrasında, cihazı her zaman prizden çekin.
- Cihazın kontrolü veya tamiratı için, her zaman yetkili bir Philips servis merkezine götürün. Yetkili olmayan kişilerce yapılan tamirat, kullanıcı için tehlikeli durumlara sebep olabilir.

Dikkat

- Daha fazla korunma için, banyonuzu besleyen elektrik devresine bir kaçak akım cihazı (RCD) taktırmanızı tavsiye ederiz. Bu RCD, nominal 30mA kaçak akım değerini aşmamalıdır. Tavsiyeler için bir elektrik teknisyenine başvurun.
- Düzleştirme plakalarını temiz tutun ve toz, kir ve krem, sprey ve jel gibi şekillendirme ürünlerine karşı koruyun. Toz, kir ve şekillendirme ürünleri seramik kaplı düzleştirme plakalarına zarar verebilir.
- Düzleştirme plakaları ve bunların yanındaki plastik parçalar hızlı bir biçimde ısınır. Cihazın sıcak yüzeylerinin cildinize temas etmemesine dikkat edin.
- Isınmadan hemen sonra maksimum sıcaklığa erişilir. Kullanım sırasındaki gerçek sıcaklık daha düşük olabilir.
- Saçınıza zarar verebileceği için, plakaları saçınızda birkaç saniyede fazla tutmayın.

- Cihazı kullanırken saçlarınızın kuru veya nemli olmasına dikkat edin.
- Cihazı peruk üzerinde kullanmayın.
- Düzleştirme plakaları seramik kaplamalıdır. Bu kaplama zaman içinde yavaşça aşınır. Bu durum cihazın performansını etkilemez.
- Cihaz boyalı saçlarla kullanıldığında, plakalar lekelenebilir.
- Cihazı bu kılavuzda açıklanan dışında bir amaç için kullanmayın.
- Cihazı saklamadan önce, soğumasını bekleyin.
- Kordonu cihazın etrafına sarmayın.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

Cihazın kullanıma hazırlanması

Yıkama

Düzleştirici, iyi yıkanmış saçlarda en iyi sonucu verir. Aşağıdaki yıkama ipuçlarını kullanmanızı öneririz:

1 **Saçınızı 30-60 saniye etraflıca ıslatın.**

2 **Avucunuza bir miktar şampuan alın. İki avucunuz arasında şampuanı yayarak saçınıza orantılı bir biçimde dağıtın.**

3 **Saçınıza ve saç derinize hafifçe masaj yapın. Saçınızı yumuşak bir biçimde ovun ve uzun saçları yukarı çekmeyin; aksi halde saçınız karışabilir.**

4 **Parmak uçlarınız ile saç derinize masaj yapın. Bu sayede kan dolaşımı artacak ve ölü deride daha yumuşak bir etki bırakacaktır.**

5 **Saçı iyice yıkayarak tüm şampuanı akıtın. Aksi takdirde saçınız donuk bir görünüme sahip olacaktır. Daha fazla parlaklık için soğuk suyla son bir kez durulayın.**

Kurutma

Saçın çok düzgün bir şekil almasını sağlamak için saçınızı düzleştirmeye hazırlamanız gerekir. Saçınız saç kurutma makinesi ile kurutun.

1 Yıkadıktan sonra, saçınızdaki fazla suyu eliniz ile sıkarak akıtın ve havlu ile kurutun. Bir tarak kullanarak saçınızı diplerinden uçlarına doğru tarayın.

2 Toka kullanarak saçınızı iki bölüme ayırın. Arka taraftan başlayın.

3 Her tutamı kurutmak için bir düzleştirici fırça ile aşağı doğru çekerken, kurutma makinesini, ağzı saç uçlarına bakacak şekilde kullanın.

4 Her bir bölümü kurutmayı tamamladıktan sonra, son bir soğuk akım için cihazı soğuk ayarına alın. Bu, kırıkları kapatır ve saçınıza parlak bir görünüm verir.

İpucu: Philips Salon Pro saç kurutma makinelerinde diğer makinelere oranla kurutma ısısı daha düşük ve hava akımı daha güçlüdür. Bu sayede, saçınız normal saç kurutma makineleri ile aynı hızda ancak daha yumuşak bir şekilde kurutulmuş olur.

Cihaz kullanım

Cihazın fişi prize takılıyken kesinlikle yanlız bırakmayın.

Isınırken ve sıcakken cihazı mutlaka ısıya dayanıklı yüzeylerin üzerine bırakın.

Saç düzleştirme cihazları kuvvetli şekillendirme araçları olduklarından, kullanırken dikkatli olun.
Yüksek sıcaklıklara ulaşan tüm düzleştiriciler gibi, saçlarınızın zarar görmesini engellemek için bu cihazı da çok sık kullanmayın. Düzleştiriciyi yanlış kullanıyorsanız veya yanlış ısı derecesi kullanılıyorsa, saçınızı aşırı kurutabilir hatta yakabilirsiniz. Mutlaka saç tipiniz için uygun olan sıcaklığı seçin.

Düzleştirme

1 Fişi prize takın.

2 Açma/kapama düğmesine basın.

- Ekranda sıcaklık ayarı 110 görüntülenir (Şek. 2).

- Cihaz bu ayar değerine ısıtıldığında ekranda 'READY' (HAZIR) yazısı görüntülenir.

İpucu: Kapatma kilidini kullanarak plakaları kilitlerseniz düzleştirici daha hızlı bir şekilde ısınır.

3 Mutlaka saç tipiniz için uygun olan sıcaklığı seçin.
- Düzleştiriciyi ilk kez kullanırken düşük bir sıcaklık ayarı seçin.
- Kalın telli, kıvırcık ve inatçı saçlar için, orta sıcaklık ile yüksek sıcaklık arasında bir ayar seçin (170 ve üzeri).
- İnce, normal ya da yumuşak dalgalı saçlar için, orta ile düşük sıcaklık arasında bir sıcaklık ayarı (160 ve daha az) seçin.

Açık renkli, sarı, röfleli veya boyalı saçlar çok aşırı ısılara karşı hassas olduklarından dikkatli olun.

4 Sıcaklık ayarını artırmak için + düğmesine ve sıcaklık ayarını azaltmak için - düğmesine basın (Şek. 3).
- Ekranda seçili sıcaklık ayarı görüntülenir.
- Cihaz, istenilen ısı ayarına geldiğinde ekranda 'READY' (HAZIR) yazısı görüntülenir.
- Göstergedeki çubuklar cihazın kalan kullanım süresini gösterir. Toplam kullanım süresi 60 dakikadır. Her on dakikada bir altı çubuktan biri kaybolacaktır.

5 Saçınızı tarayarak veya fırçalayarak karışıklıkları açın. (Şek. 4)
Saçınızı tarak yardımı ile tutamlara ayırın. Tutamlardaki saç miktarının eşit olmasına özen gösterin.

İpucu: Saçınızı düzleştirmeye ilk olarak taç bölümünü atlayarak, alt kısmından başlayın. Daha sonra üst kısımlara geçin.

6 Ayırdığınız tutam 5 cm'den daha geniş olmasın. Ayırdığınız tutamı düzleştirici plakalar arasına yerleştirerek cihazın tutma yerlerinden dikkatlice bastırın.

7 5 saniye içinde düzleştirici plakaları saç dibinden uçlarına doğru duraksamadan kaydırın. (Şek. 5)

8 İstediğiniz görünümü elde edene kadar bu işlemi 20 saniyede bir uygulayın.

9 Saçınızı soğumaya bırakın. Saçınız soğumadan tarak veya fırça ile taramayın, aksi halde saçınızın şekli bozulacaktır.

Temizleme

1 Cihazı kapatarak fişini prizden çekin.

2 Cihazı soğuması için, sıcağa dayanıklı bir zeminde muhafaza edin.

3 Cihazı nemli bir bez ile silerek temizleyin.

Saklama

Elektrik kordonunu kesinlikle cihazın etrafına sarmayın.

1 Cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.

2 Cihazı sıcağa dayanıklı bir zemin üzerinde soğumaya bırakın.

3 Düzleştirme plakalarını bir arada sabitlemek için kapatma kilidini kullanın.

4 Cihazı güvenli ve kuru bir yerde muhafaza edin. Cihazı asma halkasından asarak da muhafaza edebilirsiniz.

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalara teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 6).

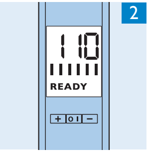
Garanti ve servis

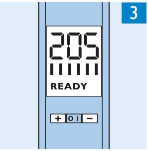
Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, **www.philips.com.tr** adresindeki Philips Internet sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun (telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde Müşteri Hizmetleri Merkezi yoksa, yerel Philips bayisine başvurun.

Sorun giderme

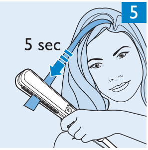
Bu bölüm, cihazda en sık karşılaşabileceğiniz sorunları özetlemektedir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözemiyorsanız, bulunduğunuz ülkedeki Müşteri Hizmetleri Merkeziyle iletişim kurun.

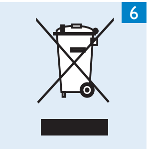
Sorun	Nedeni	Çözüm
Cihaz çalışmıyor	Bir güç arızası vardır ya da cihazın bağlandığı prizde elektrik yoktur.	Güç kaynağının çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Çalışıyorsa, prizde elektrik olup olmadığını anlamak için prize başka bir cihaz takın.
	Cihaz kapanıyor.	Cihazı çalıştırmak için açma/kapama düğmesine basın.
	Cihaz, takıldığı prizin gerilimine uygun olmayabilir.	Cihaz üzerinde belirtilen voltajın yerel şebeke voltajıyla uygunluğunu kontrol edin.
	Cihazın elektrik kordonu hasar görmüş olabilir.	Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkili kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
Cihaz yeterince ısınmıyor.	Sıcaklık çok düşük bir ayardadır.	Sıcaklığı daha yüksek bir ayara getirin.


2
110
READY
+ O I –


3
205
READY
+ O I –


4


5
5 sec


6

100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

4222.002.6595.2